

LE PEUPLE

ORGANE DU DISTRICT DE MONTMAGNY DEPUIS 1900

Le Ministère des Postes à Ottawa a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication.

Prix 5 cents

Série C, Vol. VIII, No. 40

Vendredi le 6 décembre 1963

Editeur: "Le Peuple Enr."

Les taxes augmentent de \$0.58 à la Commission scolaire de St-Thomas

Réunis en session spéciale, jeudi soir dernier, le 28 novembre, les commissaires de la Paroisse St-Thomas portaient le taux de la taxe foncière de \$2.00 à \$2.58 du cent dollars d'évaluation pour l'année 1963-64.

Cette mesure reconnue très impopulaire par les commissaires eux-mêmes, fait suite aux directives émanant du Ministère de la Jeunesse à l'effet que toutes les commissions

scolaires déficitaires pour l'année en cours fassent un effort maximum pour équilibrer leur budget, d'après des critères établis par les experts du gouvernement provincial.

La commission scolaire de St-Thomas a tenté, au cours de nombreuses rencontres avec les autorités provinciales, de prouver que les contribuables de St-Thomas n'avaient pas financièrement les moyens de subir et d'absorber cette nouvelle

augmentation des taxes foncières; elle a également argumenté que les critères qui ont servi à établir ces nouvelles normes d'imposition n'étaient pas justifiables dans notre milieu.

Toutefois, les démarches des commissaires n'ont résulté qu'à retarder l'adoption du budget de la Commission, budget qui, à toutes fins pratiques, n'a été établi que d'après les conditions imposées par le Ministère de la Jeunesse.

D'autrepart, les commissaires sont unanimes à reconnaître que la situation actuelle peut servir d'exemple contre le désintéressement des contribuables envers leurs propres problèmes et l'abandon à l'Etat de toutes les solutions et de toutes les responsabilités sous prétexte que l'Etat subviendra à tous les besoins.

Les commissaires déplorent donc la situation actuelle où tous doivent désenchanter devant les problèmes d'administration qui surgissent de toutes parts et invitent tous les contribuables à une collaboration d'ensemble, où tous mettront la main à la roue, non pas pour toujours critiquer tout ce qui se fait à tous les niveaux d'activité sociale, mais pour apporter, chacun selon ses possibilités, des suggestions pratiques et dénuées de tout esprit de partisanerie.

Suivant les commissaires, ce n'est qu'à ce prix que nous serons enfin un jour, véritablement "Maîtres chez nous".

Le maire et tous les échevins poseront à nouveau leur candidature

"En autant que tous les échevins m'assurent qu'ils poseront à nouveau leur candidature aux élections du début de février prochain et qu'ils me

à la mairie pour le prochain terme, à la demande d'une quarantaine de contribuables venus à sa résidence pour lui exprimer ce désir.

M. Fernand Boulet s'est fait le porte-parole de la délégation pour exprimer l'inquiétude d'une grande partie de la population devant l'éventualité qu'il ne revienne pas à ses fonctions de premier magistrat de Montmagny.

M. Roy a confirmé au début de la réunion que son état de santé et que ses médecins ne l'engageaient pas fortement à reprendre pour un autre terme la dure besogne d'administrer une ville comme Montmagny. "La Ville, c'est de l'ouvrage; ça ne se fait pas tout seul". Le maire a même demandé à la délégation de lui accorder une quinzaine de jours pour étudier plus attentivement la proposition de façon à déterminer s'il pouvait fidèlement remplir sa charge.

Mais devant les représentations soumises de toutes parts, M. Roy s'est finalement résolu d'ajouter trois nouvelles années au service de Montmagny, à celles qu'il a déjà consacrées comme maire depuis 1949 et antérieurement comme commissaire et marquillier.



confirment leur intention de continuer de travailler au bien de la ville, je reviendrai à la ville de Montmagny et je consacrerai encore trois années pour mener à bien les projets importants que nous avons commencés ensemble."

C'est par ces paroles que le maire Louis-O. Roy acceptait, mercredi soir dernier, de briguer de nouveau les suffrages

Nommé président du Comité régional de Sécurité Routière



Pierre Mercier

Au terme des séances de délibérations du 1er Congrès de Sécurité Routière tenues dimanche dernier à Montmagny, l'Assemblée générale a nommé M. Pierre Mercier à la présidence du Comité de Sécurité Routière de la région des Alléghanys.

Dans ses fonctions, M. Mercier recevra la collaboration de quatre vice-présidents représentant respectivement chacun des comtés inclus dans le territoire de la région, soit pour Rivière-du-Loup, M. Lucien Lemieux, pour Kamouraska, M. Rosaire Antil de Ville La Pocatière, pour l'Islet, M. Jos.-B. Cloutier de St-Pamphile, ex-président de l'organisme et pour Bellechasse, M. Aristide Richard de St-Vallier.

La ligue des citoyens participera à l'élection municipale

La Ligue des Citoyens de Montmagny concentrera ses efforts au cours des prochaines

semaines sur les prochaines élections municipales.

La Ligue des Citoyens de Montmagny, entend participer activement aux prochaines élections municipales dans le but de préconiser un renouveau dans la politique actuelle et dans les cadres administratifs. La Ligue entend apporter des suggestions pour le développement et l'avancement de notre ville, avec un programme réaliste en tenant compte des exigences de notre époque.

Pour atteindre et faire valoir ses buts, la Ligue offrira aux contribuables de Montmagny une équipe d'hommes désintéressés et désireux de travailler pour le bien commun, qui prôneront le programme (Suite à la page 4)

Le Ciné-Club des jeunes travailleurs

Jeudi dernier, le 28 novembre, avait lieu au local de la J.O.C., l'ouverture officielle du Ciné-Club.

La J.O.C. a présenté à cette occasion le sensationnel film "Tentations", film qui traite admirablement des relations entre les parents et les jeunes travailleurs.

Même si l'assistance n'était pas très nombreuse, la discussion sur le film n'en fut pas moindre. Tous ont bien compris l'importance des bonnes relations entre les jeunes et leurs parents, qui favorisent la solution de nombreux problèmes et peuvent faciliter les bases d'une vie heureuse au sein de la société.

Plusieurs concitoyens se reverront dans le film "MELANIE"

A l'occasion du tirage des prix accordés aux participants des Caisses de Noël, la Caisse Populaire de St-Thomas de Montmagny a assisté à une soirée sociale qui aura lieu à la salle de l'école Beaubien, lundi le 9 décembre 1963 à 8.30 p.m.

En plus du tirage de \$200.00 en prix aux participants des Caisses de Noël, deux films sont à l'affiche.

Le premier intitulé "Mélodie" ou "Il faut qu'une bibliothèque soit ouverte ou fermée". Film tourné par l'Office National du Film à Montmagny même il y a quelques années.

L'autre film s'intitule: "Le Mouvement Desjardins en Action". Ce film fait revivre la montée parallèle de La Sauvegarde et des Caisses Populaires, fondées au début du siècle. Il démontre le dynamisme du Mouvement Desjardins, sa situation présente et sa confiance en l'avenir. Tous les Canadiens Français soucieux de leur épanouissement économique doivent voir ce film.

Nous invitons cordialement tout le public à assister à cette soirée sociale offerte par votre Caisse.

La Caisse Populaire de St-Thomas de Montmagny

Partie récréative sensationnelle

Mardi, le 10 décembre, la J.O.C. de Montmagny tiendra une Partie Récréative sensationnelle à l'Ecole Beaubien.

Tous sont invités et de nombreux prix seront attribués aux participants; dites-le à vos amis.

Date: le 10 décembre.

Heure: 8 h. 30.

Endroit: Ecole Beaubien.

Pour tous: de l'entrain, de la bonne gaité et des prix... de belle valeur... et en masse!

LE PEUPLE
ORGANE DU DISTRICT DE MONTMAGNY

Publié à Montmagny
 le vendredi de chaque semaine par
LE PEUPLE". Limitée
 A la Rédaction:
 P. Gros d'Aillon

Réal Laberge
 C.P. 128




EDITORIAL

Effectuons nos achats des Fêtes chez-nous

D'année en année, longtemps avant Noël, on y pense, on en parle....

La tradition bien loin de se perdre semble revenir chaque fois avec plus de vigueur que l'année précédente.

Cette période des fêtes, devient de plus en plus également, la période des Achats; mais il ne s'agit pas là d'achats comme on a coutume d'en faire tout le long de l'année: on n'achète pas pour soi, on achète pour faire plaisir à quelqu'un d'autre, pour faire des cadeaux.

Alors qu'au cours de l'année, le budget établi pour les dépenses qui sont presque toujours les mêmes, le budget pour les fêtes ne peut être aussi rigoureusement suivi, car on ne sait à l'avance, ni ce que l'on va exactement acheter, ni le prix des articles dont on fera notre choix. Dans ce domaine c'est plus le désir de faire plaisir qui guide l'achat, plus le cœur que la raison.

C'est un moment exceptionnel, le choix est vaste qui s'offre à la clientèle et la décision d'acheter telle ou telle chose se fait souvent au dernier moment, au hasard d'une visite au magasin.

Devant l'importance de "tout ce qu'il y a à acheter", devant l'éventail presque infini de ce que l'on offre ici et là, il est souvent bien difficile de se décider. On trouve pêle-mêle des produits ou des articles de fabrication canadienne ou d'importation.

Plus que jamais, il faut répéter ce slogan: Achetons-Canadien! Il est en effet évident que cette façon d'agir est directement liée avec le problème perpétuel du sous-emploi et du chômage, et l'habitude qu'ont certaines personnes de se procurer des marchandises importées, ne relève souvent que d'un snobisme complètement ridicule.

Il est pourtant bien logique de penser que si la production canadienne était absorbée sinon complètement, du moins dans sa plus grande partie par le commerce intérieur, ces problèmes toujours répétés ne revêtiraient pas une aussi grande importance et ne constitueraient pas une plaie chronique dont on n'entrevoit absolument pas la guérison.

Cette évidence devrait être à l'esprit des innombrables Canadiens qui durant les quelques semaines qui viennent vont dépenser bien plus d'argent que d'habitude. Leur façon d'agir en l'occurrence influencera de la façon la plus directe qui soit l'économie du pays, le monde du travail dont ils font eux-mêmes partie. Dans le fond, c'est toujours la même chose: Acheter les produits fabriqués ici, c'est le meilleur service que l'on peut se rendre à soi-même, puisque nul travailleur canadien ne peut prétendre se dissocier de l'ensemble. Tout est lié, tout se tient.

S'il s'agit donc d'acheter Canadien, il s'agit tout autant et dans le même ordre d'idée, d'acheter dans nos commerces locaux. En effet, pourquoi courir ici ou là, dépenser du temps, de la fatigue et de l'argent en déplacements, alors que les marchands "du coin de la rue" ont eux aussi un choix considérable à nous offrir, que de plus ils sont sur place, et sont de ce fait plus aptes à fournir le service que l'on est en droit d'attendre d'eux.

A qualité et prix égaux, il ne devrait y avoir aucune hésitation, et, la plupart du temps, tel article entrevue dans la

(Suite à la page 7)

On en parle, en VILLE...

par Réal LABERGE

Une première lichette de neige est venue nous rappeler que Noël n'est pas si loin: deux semaines et demie; ce sera peut-être assez pour nous inciter à faire nos emplettes des Fêtes avant que les magasins ne se vident et alors que les préposés aux ventes ne sauront vraiment plus quoi suggérer comme cadeaux!

Le 17 décembre viendra encore plus rapidement....! Si nous tenons à ce que nos colis et cartes de bons souhaits parviennent aux destinataires avant les Rois, observons les directives du Bureau de Poste, qui a fixé au 17 décembre la date ultime où le service postal peut assurer la livraison destinée au bas des arbres de Noël!

Parlant de la période des Fêtes, le système d'illumination des rues de la ville ne s'installe pas trop vite! Espérons que la semaine prochaine nous aurons le plaisir de féliciter les responsables d'y être allés plus vite qu'on pensait!

Tout est prêt pour la mise en opération de la glissade du Conseil des Loisirs, sur le terrain de l'Aréna; les policiers et les pompiers qui l'ont érigée n'attendent plus que la prochaine bordée de neige! L'éclairage est installé, les traînes sont réparées et les moniteurs de la J.O.C. sont prêts à entrer en action.

Malgré les Fêtes, plusieurs de nos concitoyens n'ont pas oublié qu'il y aura des élections municipales au début de février! Mercredi soir, un groupe de contribuables rencontraient le maire Louis-O. Roy pour le convaincre à reprendre un nouveau mandat. Sur la confirmation que tous les échevins actuels présenteraient leur candidature, M. Roy s'est déclaré qu'il accepterait de consacrer trois autres années à la ville pour mener à bon terme d'importants projets en cours.

D'autrepart, un autre candidat a manifesté son intention de se présenter à la mairie: M. Roméo Couillard, qui proposerait un programme tendant à faciliter le développement industriel de Montmagny et à changer certaines méthodes de l'administration interne.

Par suite d'une accumulation d'inventaire et de la nécessité de préparer de nouveaux modèles, la Manufacture de Meubles de Montmagny a dû renvoyer temporairement une vingtaine d'employés; l'arrêt de travail durera jusqu'au milieu de janvier.

L'inscription "Ne placez plus de chaises" inscrite sur un tableau noir de l'école du Boulevard ne pouvait pas être plus d'actualité que mercredi soir! A l'invitation des professeurs une soixantaine de parents d'élèves s'étaient rendus à l'école pour discuter de déficiences constatées dans le rendement scolaire des élèves comparativement à l'année dernière, mais à la toute dernière minute, les autorités de la Commission scolaire de la Paroisse ont interdit la tenue de cette réunion parce que les professeurs n'auraient pas demandé la permission de se servir de la salle de l'école. Debouts au milieu de la salle, les parents n'ont pu que passer certains commentaires avant de s'en retourner tout simplement chez-eux.

Il semblerait que les commissaires ne voulaient pas tellement que les parents et les professeurs discutent d'un sujet tout particulièrement litigieux à l'école du Boulevard, celui d'engager un principal exclusivement pour la direction de l'école alors que depuis un an le préposé à cette fonction doit donner des cours.

EN DIRECT ET EN DIFFÉRÉ à Radio-Canada

Yves Gélinas (Rob. Mathon) trouve que son PAIN DU JOUR est frais

Yves Gélinas interprète pour la deuxième saison, le rôle de Robert Mathon, dans le téléroman *Le Pain du Jour*, le mercredi soir à 8 heures, au petit écran de Radio-Canada. Avant de lui poser les questions classiques, je lui ai demandé s'il était difficile, dans son métier, d'être le fils d'un comédien aussi célèbre que Gratien Gélinas. Il m'a répondu:

—Difficile? Oui et non. Si jamais on me découvre du talent, je puis dire qu'il y aura au moins une personne (mon père) pour le reconnaître. Bien sûr que ça fait une sorte de référence... Mais il n'existe pas d'inconvénients sérieux et je suis de l'avis de Sacha Guitry quand il disait qu'il est plus difficile de se faire un prénom qu'un nom. Et avec le sourire: "Si je n'avais peur de passer pour prétentieux, j'ajouterais que j'ai hâte qu'on dise à mon père: "Ah! mais vous êtes le père d'Yves Gélinas!"

ROBERT MATHON

Selon Yves Gélinas, le personnage de Robert Mathon était, au début de la série, antipathique ou pour le moins indifférent. Il a 22 ans et est le fils d'un industriel aussi riche que louche. Habitué à tout avoir, il est devenu gâté. Robert Mathon a eu avec Laura Deguire (Martine Simon) une aventure sentimentale. Il aime Laura, mais celle-ci ne l'aime pas. Le malheur de Robert l'a rendu plus sympathique. Il veut épouser Laura, mais elle lui préfère le professeur Lemieux (Julien Bessette). Robert Mathon veut ravoir le fil qui est né de cette union illégitime, mais Laura s'y oppose et elle a placé son enfant en nourrice chez Mme Boudreau (Juliette Huot).

Deux prix du Conservatoire
Né à Montréal en 1939, Yves Gélinas est sorti bachelier ès-arts du collège Jean-de-Brébeuf. Il a suivi, pendant trois ans, les cours du Conservatoire d'Art dramatique de la province de Québec où il a remporté les 2e prix en comédie classique et en comédie moderne. Alors qu'Y-



ves Gélinas était encore à Brébeuf, il avait joué pendant trois été consécutifs pour la troupe de la Roulotte de Paul Buissonneau.

Comédien et metteur en scène

A sa sortie du Conservatoire, on lui confie le rôle de Maurice Robitaille dans *le Mors aux dents*. Vers la même époque, il joue en anglais dans la comédie musicale *Little Mary Sunshine*, à la Comédie-Canadienne. Dans *Bousille et les Justes*, il tiendra le rôle du garçon d'hôtel et il remplacera à quatre reprises (en anglais et en français) son confrère Gilles Latulippe dans le rôle du Frère Nolasque. L'an dernier, il a fait la mise en scène du *Veau d'ort* de Claude Jasmin, pièce jouée au cours du

Festival d'Art dramatique. La troupe y avait remporté 6 des 11 trophées. On attribua à Yves Gélinas les trophées du meilleur régisseur, du meilleur metteur en scène et de la meilleure production visuelle. A Kitchener, en Ontario, en finale, il reçoit les prix de la meilleure production canadienne et de la meilleure production visuelle.

Projets, vie, ambition

Yves Gélinas caresse deux projets immédiats: aider son père dans la mise en scène du spectacle qu'il prépare pour la mi-hiver, à la Comédie-Canadienne. Il ne sait pas encore, et pas plus que son père du reste, s'il s'agira d'un spectacle tout court ou d'une revue comme à l'accoutumée. Il prépare également la mise en scène de *la Canaille à papa*, pièce de Françoise Bujold qui sera présentée au printemps à Montréal. Yves Gélinas pense toutes sortes de bonnes choses de la vie: "C'est un défi à relever. Je suis enthousiaste devant la vie. Il y a beaucoup de choses à faire et j'y mettrai toutes mes capacités. J'ai un métier que j'aime et, comme tout va, heureusement, assez bien, je n'ai aucune raison de me plaindre. Mon ambition demeure d'avoir les moyens de réaliser toutes mes possibilités dans mon métier".

Le Palmares de CKBM

SUCCES CANADIENS et FRANCAIS

- 1-Je me sens très seul
Alain Robert
- 2-Mon bonheur danse
Petula Clark
- 3-Les Vendanges de l'amour
Pierrette Roy
- 4-Paradiso
Connie Francis
- 5-La montagne des amoureux
Fernand Gignac
- 6-Je ne peux l'oublier
Jean-Marc Bertrand
- 7-Le jour du retour
Dalida
- 8-La ville pleure
Michel Louvain
- 9-Sous une pluie d'étoiles
Claude Valade
- 10-Et nous aussi mon frère
Sacha Distel

Prédiction:
"VELOUR BLEU"
Pierre Chatel (London)

SUCCES AMERICAINS

- 1-Marie Elena
Los Indios Tabajaras
- 2-Bossa Nova Baby
Elvis Presley
- 3-Red Sails in the Sunset
Fats Domino
- 4-Fools Rush In
Ricky Nelson
- 5-First Day Back at School
Paul and Paula
- 6-She's A Fool
Leslie Gore
- 7-Via Veneto
Dean Martin
- 8-Donna The Prima Donna
Dion
- 9-Unchain My Heart
Trini Lopez
- 10-Walking Proud
Steve Lawrence

Prédiction:
"BAD GIRL"
Neil Sedaka (Victor)
Jean-Pierre Mercier
Discothécaire—CKBM

Fan-Club Mercedes

Nous tenons à vous informer qu'il y aura encore dimanche prochain, le 8 décembre 1963 le "Fan-Club Mercedes". Tous sont bienvenus et ceux ou celles qui désirent se procurer leur carte de membre pourront le faire au Clan des Amis.

Si nous n'avons pas le nombre suffisant de personnes, dimanche prochain, le Fan-Club devra arrêter. Donc venez en grand nombre.

La Direction
du Clan des Amis

Un nouveau disque de Noel

CAP-DE-LA-MADELEINE — Les Cap-de-la-Madeleine — Les Editions RM de Notre-Dame-du-Cap viennent de lancer un nouveau disque du ténor: Pierre Boutet: CHANTS DE NOEL.

En plus des noels traditionnels que l'on aime toujours, comme *Adeste Fideles*, les Choeurs Angéliques, Il est né le

Divin Enfant, etc., ce microsillon présente également *Cantique de Noel* de Busser, *Gesù Bambino* de P. Yon, *Jésus de Nazareth* de Gounod.

Pierre Boutet est entouré d'un chœur mixte que dirige Claude Gosselin. Sylvain Doyon accompagne à l'orgue des Saints-Martyrs Canadiens de Québec.

Spécialités:

Steak
Spaghetti
Hot Chicken
Club Sandwich

RESTAURANT

Bel Air

Benoit Morin, Prop.
"L'endroit pour bien manger"
Repas à toutes heures

Tél.: 248-1850 Route Trans-Canada, Montmagny



MATERIAUX DE CONSTRUCTION

A L'ISLETVILLE ET A MONTMAGNY

JOS PROULX

PLANCHES MURALES — CONTRE-PLAQUE — BRIQUES
BLOCS DE CIMENT — LAINE MINÉRALE — CIMENT
CHEMINÉES FIRE CHIEF — PEINTURE GLIDDEN, etc.

JOS. PROULX

Montmagny — 4 rue du Peuple — L'Isletville
Tél.: 248-1722 Champlain 7-5262

Cercle des Filles d'Isabelle

L'assemblée mensuelle du Cercle des Filles d'Isabelle aura lieu le 9 décembre à 8h. p.m. à la salle des Chevaliers de Colomb.

Invitation pressante à chaque fille d'Isabelle d'être présente.

Unité Sanitaire

DE MONTMAGNY

PRINCIPALES ACTIVITES

Lundi 9 déc.:
Inspections Médicales Scolaires.

Mardi 10 déc.:
Clinique de B.C.G. à l'Hôpital
Inspections Médicales Scolaires.

Mercredi 11 déc.:
ST-PIERRE
1.30 hre: Clinique de bébés au village.

Jeudi 12 déc.:
ECOLE ST-MATHIEU
10 hres: Clinique de bébés.

UNITÉ SANITAIRE
2 à 4 hres: Clinique de bébés.

Vendredi 13 déc.:
Clinique de B.C.G. à l'Hôpital.
Inspections Médicales Scolaires.

Dr A. Bélanger, m.h.
Médecin-Hygiéniste.



C.P. 1124,
Montmagny

Léo Boulet

Commerçant de chevaux
et vaches laitières

Toujours en mains: Chevaux et vaches
spécialement pour laitiers, de première qualité.
Ecurie: Route Trans-Canada, près de L'Espinay
Téléphone: 246-5480 — Cap St-Ignace
Conditions paiement faciles

AVIS

A tous nos clients anciens et nouveaux:
Pour vos renouvellements d'obligations ou
placements d'argent,
Consultez notre représentant autorisé

Eutrope Méthot

93, St-Jean-Baptiste, Tél.: 248-0669 Montmagny

La Corporation de Prêts du Québec

ACTIONS — OBLIGATIONS
132, rue St-Pierre Québec

Avis de Naissances

MONTMAGNY

Le 14 novembre a été baptisée Marie, Gisèle, Thérèse, Guy-laine, fils de M. et Mme Raoul Vézina, née Marie-Paul Thibault. Parrain et marraine M. et Mme Antonio Bouffard, oncle et tante de l'enfant. Porteuse Mme Alfred Thibault, grand-mère de l'enfant.

Le 23 novembre a été baptisé Joseph, Philippe, Richard, fils de M. et Mme Raymond Dubé, née Andrée Létourneau. Parrain et marraine M. et Mme Philippe Demers, oncle et tante de l'enfant. Porteuse Mme Armand Dubé, tante de l'enfant.

Le 24 novembre a été baptisé Joseph, Maurice, Jean-Yves, fils de M. et Mme Réal Picard, née Madeleine Bernier. Parrain et marraine M. et Mme Maurice Richard, oncle et tante de l'enfant. Porteuse Mlle Francine Richard, cousine de l'enfant.

Le 24 novembre a été baptisé Joseph, Albert, André, fils de M. et Mme Marcel Laverdière, née Denise Valois. Parrain et marraine M. et Mme Albert Laverdière, grands-parents de l'enfant. Porteuse Mme Maurice Laverdière, tante de l'enfant.

Le 24 novembre a été baptisé Joseph, Jacques, Georges, François, fils de M. et Mme Jean-Paul Léveillé, née Georgette Cloutier. Parrain et marraine M. et Mme Jacques Paquet, oncle et tante de l'enfant. Porteuse Mme Gérard Léveillé, grand-mère de l'enfant.

ST-RAPHAEL

Le 8 novembre a été baptisé Joseph, Roch, Omer, fils de M. et Mme Edgar Bouffard, née Yvette Tanguay. Parrain et mar-

raïne M. Joseph Tanguay, et Mlle Thérèse Vermette. Porteuse Mlle Rollande Tanguay, tante de l'enfant.

STE-LUCIE

Le 19 novembre est née Antoinette, fille de M. et Mme Patrice Gourgue. Parrain et marraine M. et Mme Martin Dubé, oncle et tante de l'enfant. Porteuse Mlle Lucienne Bourgue, soeur de l'enfant.

ST-PAUL

Le 24 novembre a été baptisée Marie, Marthe, Louise, fille de M. et Mme Ovila Delagrave, née Georgette Guenette. Parrain et marraine M. et Mme Henri Delagrave, oncle et tante de l'enfant.

L'ISLET

Le 30 novembre a été baptisée Marie, Huguette, Chantale, fille de M. et Mme Lucien Gaudreau, née Albert Laurendeau. Parrain et marraine M. et Mme Claude Chouinard, oncle et tante de l'enfant. Porteuse Mlle Cécile Lavoie, amie de la famille.

ST-FABIEN

Le 20 novembre a été baptisée Marie, Jeanne, Carole, fille de M. et Mme Jean-Guy Carrier, née Alma Garant. Parrain et marraine M. et Mme Raymond Asselin, oncle et tante de l'enfant. Porteuse Mlle Suzanne Garant, tante de l'enfant.

L'ISLETVILLE

Le 24 octobre est né Joseph, Jean, René, fils de M. et Mme Ronald Caron, née Blanche Thibault. Parrain et marraine M. Michel Caron, Mlle Diane Caron, frère et soeur de l'enfant. Porteuse Mlle Gaétane Caron, soeur de l'enfant.

La Ligue des citoyens...

(suite de la page 1)

conçu par les contribuables, membres de la Ligue.

La Ligue s'engage également à seconder le futur conseil municipal en lui fournissant des recommandations et des études sur des problèmes donnés.

La Ligue des Citoyens de Montmagny, n'entend pas être un mouvement de critiques, mais de soutien et de consulta-

tion. Si quelques critiques sont formulées, elles seront constructives et dans l'intérêt général.

La Ligue aura régulièrement des représentants aux assemblées du conseil afin que l'on constate cette présence et cette participation des contribuables dans l'administration de leurs biens. La Ligue entend ainsi établir ce dialogue qui doit exister entre les administrateurs et les administrés.

La Ligue n'a pas de buts politiques immédiats mais bien d'éducation civique et de progrès dans le milieu où l'on vit.

C'est pourquoi, tous les citoyens ayant à coeur cette bonne cause, sont invités à emboîter le pas dans notre mouvement qui tiendra une grande assemblée publique très prochainement.

La Ligue des Citoyens de Montmagny,
Le Publiciste.

En cas d'Urgence Médicale

si vous ne pouvez rejoindre votre médecin de famille, pour la fin de semaine du 7 décembre

le Dr. Robert Lessard,
Tél.: 248-0450
11, rue de la Gare
sera le médecin en fonction

DEMANDES URGENTES
Avons acheteurs pour propriétés
de \$2,000 à \$6,000

Prêt en 1ère et 2ième Hypothèque.

Les Immeubles Montmagny Enr.

Rue du Quai Montmagny Tél.: 248-2652
Québec Tél.: MA 3-4331

Décès et funérailles

M. N. LABRECQUE

A l'Hôtel-Dieu de Montmagny le 25 novembre 1963, à l'âge de 77 ans est décédé M. Napoléon Labrecque fils de feu M. David Labrecque et de feu Dame Mary Tanguay demeurant à Notre-Dame du Rosaire.

Il laisse dans le deuil, ses frères: M. Alfred Labrecque, M. Arthur Labrecque, M. Antoine Labrecque et M. Jules Labrecque, ses soeurs: Mme Marguerite Labrecque Gaumond, Mme Edouard Fortin de Québec, Mme Maxime Labrecque, Mme Arthur Nadeau de Montmagny, son beau-frère, M. Arthur Nadeau, ses belles-soeurs, Mme Adélar Labrecque et Mme Labrecque.

Le porteur de la croix était M. Lucien Labrecque et les porteurs du corps étaient MM. Odilon Labrecque, Gérard Faucher Joseph Labrecque, Edouard Labrecque, Jules Fournier et Paul Labrecque.

Les funérailles ont eu lieu jeudi le 28 novembre, à 10 hres à l'église de Notre-Dame du Rosaire et l'inhumation suivit au cimetière paroissial.

La Direction des funérailles a été confiée à la Maison Marcel Ruelland, 32, rue de la Fabrique Montmagny.

A la famille en deuil, le Peuple offre ses plus sincères condoléances.

M. Ls-J. DIONNE

A Ste-Germaine de Dorchester, le 14 novembre 1963, à l'âge de 51 ans est décédé M. Louis-Jacques Dionne fils de feu M. Cléophas Dionne et de feu Dame Rebecca Picard Destroimais.

Il laisse dans le deuil ses soeurs: Mlle Isabella Dionne de Montmagny et Mme Hugues de Québec.

Les funérailles ont eu lieu lundi le 18 novembre 1963, à 10 h. à l'église St-Thomas de Montmagny et l'inhumation suivit au cimetière paroissial.

La Direction des funérailles a été confiée à la Maison Marcel Ruelland, 32, rue de la Fabrique Montmagny.

A la famille en deuil, le Peuple offre ses plus sincères condoléances.

M. Rodolphe MERCIER

A l'hôpital de Ste-Foy, le 25 octobre 1963, à l'âge de 55 ans est décédé M. Rodolphe Mercier.

Il laisse dans le deuil, ses frères: MM. Roger Mercier et Jean-Paul Mercier, sa soeur: Mme Donat Fournier de Montmagny.

Les funérailles ont eu lieu, lundi le 28 octobre, à 10 hres à l'église St-Thomas de Montmagny et l'inhumation suivit au cimetière paroissial.

La direction des funérailles a été confiée à la Maison Marcel Ruelland, 32, rue de la Fabrique Montmagny.

A la famille en deuil, le Peuple offre ses plus sincères condoléances.

Mme Wilfrid BLAIS

A l'Hôtel-Dieu de Montmagny est décédée le 30 novembre 1963 à l'âge de 32 ans, dame Fernande Boulet, épouse de M. Wilfrid Blais.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil: son fils: Yvon. Ses parents: M. et Mme Emile Boulet. Ses frères et ses soeurs: MM. Georges et Denis Boulet, Mme Armand Clavet (Marguerite), Mme Lionel Blanchet (Cécile) et Mme Charles Morin (Germaine). Ses beaux-frères et belles-soeurs, cousins, cousines, neveux, nièces, oncles, tantes et un grand nombre d'amis.

Les funérailles eurent lieu mercredi le 4 décembre à 9.30 heures en l'église St-Mathieu de Montmagny et inhumée au cimetière paroissial.

La direction des funérailles avait été confiée à la Maison Laurent Normand, 26 rue St-Louis, Montmagny.

A la famille, que le deuil afflige le Peuple offre ses plus sincères condoléances.

Mme Louis LABERGE

A l'Hôtel-Dieu de Montmagny le 18 novembre 1963, à l'âge de 81 ans est décédée Dame Blanche Lévesque, épouse de Louis Laberge.

Elle laisse dans le deuil outre son époux, son fils M. Edgar Laberge, de Montmagny, ses fil-

les: Mme Gaudios Crête de Montréal et Mme Fernand Audet de Montmagny (Rita Laberge), sa belle-fille Mme Edgard Laberge (Marie-Ange Morin), ses gendres: MM. Gaudios Crête et Fernand Audet, ainsi que plusieurs petits-enfants. Elle laisse également une belle-soeur Mme Octave Laberge, et ses nièces, Mmes Sirois, Gagné et Dionne.

Les funérailles ont eu lieu, jeudi le 21 novembre à 10 hres., à l'église St-Thomas de Montmagny et l'inhumation suivit au cimetière paroissial.

La Direction des funérailles a été confiée à la Maison Marcel Ruelland, 32, rue de la Fabrique Montmagny.

A la famille en deuil, le Peuple offre ses plus sincères condoléances.



FIER PAPA?

Le Sun Life offre plusieurs plans modernes qui intéressent particulièrement le nouveau papa. Que vous ayez besoin d'assurance sur votre propre vie, d'un revenu familial advenant votre décès ou de fonds pour garantir l'instruction de vos enfants, vous constaterez que le Sun Life a la réponse à votre problème. Communiquez avec nos agents.

René Adam

Trois-Saumons P.Q.
Tél.: 247-5624

SUN LIFE DU CANADA
COMPAGNIE
D'ASSURANCE-VIE

ATTENTION

Constructeurs et bricoleurs
Grand Spécial:

- Masonite 1/8" x 4 x 8'; prix régulier \$1.76 le panneau Sur l'achat de 32 panneaux et plus, prix spécial: \$1.34.
- ACAJOU naturel avec V, 3/16 x 4 x 8'. Prix régulier \$3.84. Sur l'achat de 32 panneaux et plus, prix spécial: \$3.52.

Voyez notre choix de panneaux préfinis.

EDOUARD GENDREAU ENR.

18, rue Louise, — Montmagny, — Tél. bur.: 248-0845, rés.: 248-0276

Case Postale: 11

98 rue St-Jean-Baptiste
PROUVEZ LE MIEUX est le synonyme de

LEMIEUX ET PROULX ENR.

GROS ET DETAIL

Bois - matériaux de construction en général
Quincaillerie — Ferronnerie — Plomberie — Peinture — Tapisserie
Vaisselle — Vitres — Cadeaux

Entreposage de fourrure

Réparation — Lustrage — Nettoyage par procédé "Hollender".

Téléphone: 248-3400

Vos dents ... Image de votre sante Est-il possible d'être contre la fluoruration?

Quand on dit d'une chose ou d'un produit que c'est "poison" il y a lieu de croire qu'il y a un réel danger de s'empoisonner. Il serait malséant, par exemple, de quintupler la dose prescrite par le médecin sous prétexte que la prescription demandait l'empoisonnement du patient. Il serait tout aussi anormal de ne pas prendre un certain produit pharmaceutique parce qu'il est étiqueté "poison". A ce compte là les pharmaciens et les pharmacies n'auraient plus leur raison d'être.

On comprend facilement que le tout se résume à une question de dosage. Le médecin, a-vons-nous dit, ne recommandera jamais de boire une bouteille d'iode ou un gallon de javex. Pourtant ces deux produits sont de consommation courante, sont de la même famille que le fluor, les halogènes et personne ne songe plus à les affubler de "poison", quand ils sont donnés dans les normes recommandées. Si la caractéristique d'un poison c'est d'empoisonner, qu'est-ce que la fluoruration vient faire dans cette galère. Les antifluorurateurs peuvent-ils nommer un seul cas d'empoisonnement par la fluoruration. Qu'ils cessent donc alors d'ameuter la population avec leurs histoires de loups garous. Le monde a tellement besoin de bonnes volontés qu'il pourrait canaliser leurs énergies plus efficacement ailleurs. Il est un fait que nous avons remarqué chez eux, c'est c'est que la plupart de ces "ardents" sont des adultes sans enfants qui se préoccupent bien peu de la santé de leur entourage. C'est une bien triste façon de se fier de ses semblables. Les grosses familles en particulier aimeraient bien conserver leurs dents mais ils en sont empêchés par ces égoïstes pour qui le bien commun consiste à ne pas admettre leurs torts ou leurs erreurs. Ces gens entraînent quelquefois dans leur sil-

lage des personnes qui savent peu de chose sur les dangers de la carie dentaire et sur les bienfaits de la fluoruration. Pour ces derniers, nous continuons notre campagne d'éducation en espérant qu'ils parviendront à comprendre. En attendant cette échéance, ils semblent heureux dans leur ignorance, ne songent pas à améliorer leur sort et présentent des proies faciles aux adversaires de la fluoruration. Il est permis de prétendre que ce sont précisément ces gens qui contrôlent le vote lors d'un referendum en supposant que les abstentionnistes auraient pu faire pencher la balance de l'autre côté. Voilà pourquoi un referendum sur la fluoruration ne veut rien dire, sauf qu'il prouve l'ignorance des bienfaits de la fluoruration a été "battue" qu'elle doit être rejetée ou retardée.

La Ligue d'Hygiène Dentaire espère donc que les municipalités adopteront aussitôt que possible cette grande mesure d'hygiène publique.

La Ligue d'Hygiène Dentaire de la Province de Québec Incorporée sera toujours heureuse de répondre à toutes les questions qui lui seront posées sur des sujets dentaires. Lui écrire 426 Boulevard St-Joseph est, Montréal 34.

- Microsillon revue -

(Nouvelle chronique du "Peuple")

par Jean-Pierre MERCIER,
Discothécaire, C.K.B.M. Montmagny

"Arrêtez! Regardez! Ecoutez!" est le titre du premier microsillon fait la chanteuse canadienne Claudette sur RCA Victor LCP-1061. Excellent pour la danse ou simplement pour l'audition. Claudette est accompagnée par Ellis McLintock, chef d'orchestre Torontois.

Le chanteur français Réda Caire, décédé il y a un mois environ, présente sur disque London un recueil des plus beaux tangos du monde. "Eternal Tango" est le titre de cet album portant le numéro MB-88 et comprenant: Un Souvenir, Adios Muchachos, Mon Coeur est un Violon, Le plus beau Tango du Monde. L'orchestre de Raymond Lebrand accompagne le chanteur.

Je vous rappelle que tous les disques, dont il est question dans cette chronique, sont entendus sur les ondes de CKBM.

Tel que promis, la semaine dernière, voici sur une liste des nouveaux microsillon de Noël mis sur le marché à l'occasion des fêtes.

Nouveaux microsillons de Noël

"Noels religieux et populaires" - Les Petits Chanteurs de

Granby - Victor LCP/LCPS-1063.

"Noel Nouvellet" - Colette Boky et Jules Bruyère et les Choeurs Elizabeth Brasseur - Victor LM/LSC 2708.

"Noel aux grande orgues" - Gérard Caron - Gala CGP-148. "Noel" - Yoland Guérard - Select M-298-062.

"L'enfant à l'Etoile" - Gilbert Bécaud avec La Maîtrise et Choeurs de la Radio-Télévision française - Pathé PAM-67-102.

"Un joyeux Noel avec Zézette - Zézette - Alouette ALP-66.

"Un joyeux Noel à tous" - Paul Chartrand à l'orgue - Fonorama MF-21.

"A la Messe de Minuit" - Arthur Dancosst - Fonorama MF-601.

"The Many Moods of Christmas" - Chorale Robert Shaw et Orch. Symphonique RCA Victor - RCA Victor LM/LSC-2684.

"The Bells of Christmas Chimes Again" - Eddie Dunstetter à l'orgue - Capitol T-1968.

"The Happy Hits of Christmas" - Dick Leibert à l'orgue - Victor LPM-2771.

"The Spirit of Christmas" - The Livingt Strings - Camden CAL-783.

"Christmas with The Plat-

ters" - The Platters - Mercury MG-20837.

"Sound of Christmas" - Johnny Mathis - Mercury MG-20837.

"Wonderful Songs of Christmas" - The Harry Simoene Chorale - Mercury MG-20820.

"Holiday for Teens" - Paul et Paula - Philips PHM-200-101.

"Christmas Wonderland" - Bert Kaempfert et son orch. - Decca DL-4441.

"Have Yourself a Merry Little Christmas" - Wayne King et son orch. - Decca DL-4438.

"Merry Christmas from Jackie Wilson - Jackie Wilson - Brunswick BL-54112.

"I Wish a Merry Christmas" - Bing Crosby - Warner Bros. W-1484.

"A Liberace Christmas" - Liberace - Dot DLP-3550.

"Wonderland of Christmas" - Andre Kostelanetz et son orch. - Columbia CS-8868.

"The Andy Williams Christmas Album" - Andy Williams - Columbia CS-8887.

"Music for a Merry Christmas" - E. Power Biggs - Columbia ML-5911.

"The Joy of Christmas" - Orchestre Philharmonique de New York. Leonard Bernstein, dir. - "Argan et Chimes for Christmas" - Paul Tuhman - Columbia CL-2075.

Jean-Pierre MERCIER,
Discothécaire - CKBM



■ VOTRE PAPETERIE commence à s'épuiser?

- ★ IL VOUS FAUT DES CIRCULAIRES ?
- ★ Vous avez un travail d'impression pour lequel vous cherchez des idées nouvelles ?

EXIGEZ LE TRAVAIL

RAPIDE,

NOUVEAU,

A BAS PRIX,

OFFSET

l'Imprimerie "LE PEUPLE"

6, rue du Peuple
MONTMAGNY
C.P.: 128



Venez au plus tôt ou

TEL.: A 248-0533

**** et l'on passera vous voir

JE SUIS UN DE
VOS VOISINS



L'assurance-vie
est ma profession

Puis-je vous être utile?

LS-P. Fortin

C.P. 1033 Tél.: 248-2960
Montmagny
SUN LIFE DU CANADA

Annonces classifiées

LOGEMENT A LOUER
complètement rénové, chauffé;
"Un logement de cinq pièces
s'adresser à 248-2592."
25-10-63 J.N.O.

A VENDRE
Commerce de confection pour
Dames dans le centre de la
ville; avec immeuble; à bon-
nes conditions. S'adresser à:
Mme Wellie Paquet, 13 rue
De la Gare, Montmagny, Tél.:
248-0765.
6-12-63 J.N.O.

**AVENIR
DANS LA VENTE**
Si votre âge se situe entre 25
et 45 ans, et si vous désirez
augmenter votre revenu actuel,
une position permanente com-
me vendeur vous est offerte.
Salaire, commissions, boni, as-
surance-groupe, assurance-hos-
pitalisation et pension. Corres-
pondance confidentielle. Ecrire
à C.P. 128, Montmagny.
29-11-63 4fs.



FAITES DE VOTRE RÉUNION
UNE MONDANITÉ
EN OFFRANT LES
BISCUITS À THÉ



Spécialiste

à l'Hôpital
Bureau à Montmagny:
samedi

Dr Paul Bigué

Ex-élève des hôpitaux
de Montréal et New-York

SPECIALITE:

Maladies des Yeux, Oreilles,
Nez, Gorge.

449, 3e Avenue — Québec

Téléphone: 248-1072
Robert DAVELUY,
B.A., LL.L.,
Avocat-Procureur
Rue St-Jean-Baptiste
Montmagny
(Edifice Allard)

A VENDRE
Portes pliantes brunes, beige-
grises, blanches, 32 pouces, 36
pouces, 48 pouces, à partir de
\$12.95. Aussi tringles à rideaux
de 13 po. à 222 po.
Appareils Domestiques Enr.
127, rue St-Jean-Baptiste
Tél.: 248-1424 - Montmagny
J.N.O.

A LOUER
Outils électriques de marque
"Stanly", reconnue de la plus
haute qualité; pour bois et fer,
ainsi qu'outils manuels de toutes
sortes et accessoires d'utilité.
Les Appareils Domestiques Enr.
127, St-Jean-Baptiste,
Montmagny - Tél.: 248-1424

A LOUER
Deux logements. S'adresser à
Germain Laberge, 6, rue De la
Fabrique, Montmagny. - Tél.:
248-3780.
30-8-J.N.O.

Docteur Fernand Lizotte, M.D.

Ex-interne de l'hôpital Jeffery Hale

Heures de bureau:
Hôpital, de 9 heures à 12 a.m., tous les jours
Résidence, tous les jours sur demande.
Le soir sur demande également.

Dr Gustave Plante, M.D.,

4, rue de la Gare, Montmagny
Tél.: Bur.: 248-0254 Rés. d'été: 259-7881

Heures de bureau:
Tous les jours, de 2 à 5 h. p.m., sauf le samedi.
Le soir, de 7 à 9 h. p.m., les lundi, mercredi et vendredi.
Cas d'urgence: en tout temps.

107, 5ième Avenue
LA POCATIERE TEL.: 148

MARCEL P. DUPUIS INGENIEUR-CONSEIL

Charpentes: Bois - Acier - Béton
Travaux Municipaux - Rapport - Estimé
1057 Ave. des Erables TEL.: 523-5023
QUEBEC 6

YVES PARE

Architecte

D.E.A.M. - M.A.A.P.Q.
- M.I.R.A.C. -

Edifice Blanchet - Montmagny
36, Du Dépôt - Tél.: 248-3610

Marcel Ruelland DIRECTEUR DE FUNERAILLES

Ambulance et corbillard
CADILLAC

SERVICE JOUR ET NUIT

Tél.: 248-1363, De la Fabrique

Installations et réparations
électriques
Travail de tous genres
en électricité
ROGER PROULX
ENT.-ELECTRICIEN

87, rue Ste-Brigitte-Nord
Tél.: 248-0970 Montmagny

Encouragez

nos

annonceurs

Laurent Normand Directeur de Funérailles

SERVICE JOUR ET NUIT
d'ambulance et corbillard
Cadillac.

26, St-Louis - Tél.: 248-0545
MONTMAGNY

Viateur CARON, Enr.

- Pièces et accessoires
d'automobiles.
- Distributeur Good Year.

500, Trans-Canada,
Téléphone: 248-2619
Montmagny

PATATES A VENDRE

Poches de patates de 75 lbs à
\$1.25 la poche. - S'adresser à:
M. Jean-Baptiste Casault, Villa-
ge, Montmagny; Tél.: 248-2589.
25-10-J.N.O.

LOGEMENT A LOUER

4 pièces modernes, chauffées, sur
la rue St-Jean-Baptiste. S'adres-
ser à tél.: 248-0450.
4-10-63 J.N.O.

A VENDRE

Une fournaise (Annexe Bélanger)
avec chauffe-eau, à l'état de
neuf, à vendre à moitié prix.
S'adresser à Lionel Blais, 4,
Avenue May, Montmagny. Tél.:
248-0807.
15-11-J.N.O.

DEBOSSAGE ET PEINTURE

S'adresser au Garage Carol Bou-
cher, Berthier-en-Bas, Côté Mont-
magny, Tél.: 259-7586.
22-11-63-6fs.

Cartes d'Affaires

"Boulangier, Fortier, Rondeau & Cie, C.A."

Maurice Boulangier, B.A., C.A. Guy Fortier, B.A., L.S.C., C.A.
Réal-A. Rondeau, B.A., C.A. Paul R. Thivierge, C.A.
Raymond Kirouac, M.S.C., C.A. André Gagnon, M.S.C., C.A.
G. Beaulieu, B.A., M.S.C., C.A. Rolland Trudelle, M.S.C., C.A.
Guy Des Roches, M.S.C., C.A. Richard Newberry, B.A., C.A.
L.-P. Beausoleil, B.A., M.S.C., C.A. J. Desmeules, B.A., M.S.C., C.A.
Lionel Daigle, B.A., C.A. Clément Gamache, M.S.C., C.A.

COMPTABLES AGREES — CHARTERED ACCOUNTANTS

Tél.: LA 5-4955
Case Postale 97, Haute-Ville

71, rue St-Pierre
QUEBEC 4.

"Caron, Corriveau, Renaud, & Cie, C.A."

B. Caron, B.A., M.S.C., C.A. L. Corriveau, M.S.C., R.I.A., C.A.
Gérard Laviole, B.A., M.S.C., C.A. Guy Renaud, M.S.C., C.A.
B. Chénard, B.A., M.S.C., C.A. R. Gagnon, B.A., M.S.C., C.A.
R. Madore, B.A., M.S.C., C.A. Réal Bélanger, M.S.C., C.A.
Fernand Breton, M.S.C., C.A. R. Gilbert, M.S.C., C.A.

COMPTABLES AGREES — CHARTERED ACCOUNTANTS

Tél.: 248-1003 54, Rue St-Magloire
Montmagny, P.Q.

Bureau: Montmagny — Riv.-du-Loup — Mont-Joli — Matane

Jean-Paul CLOUTIER

B.A.
Licencie en
Sciences commerciales

Maurice CLOUTIER

B.A., LL.L.
Notaire

Gaston CLOUTIER

Courtier
d'Assurances

Maurice Cloutier, fils, Notaire

Saint-Paul de Montminy
Côté de Montmagny,

P. Qué.

ASSURANCES

"La Laurentienne"
Assurance sur la vie
Jean-Marie PROULX

Feu, Automobiles,
Responsabilités, Accident
HEBERT et PROULX

MONTMAGNY

TEL.: 1001

Mercier & Carrier

AVOCATS-PROCUREURS

63, de la Gare
Tél.: 248-0194
Montmagny

Me Jules PARE, C.R.

AVOCAT-PROCUREUR

Edifice Banque Provinciale
Rue St-Thomas,
MONTMAGNY, P.Q.

Tél.: 248-3954

Alex. Chouinard, C.R.

— Avocat —

60 rue St-Louis
Tél.: 248-2948
MONTMAGNY

Tél. Bur.: 248-1183
Rés.: 248-0147

Denis GOBEIL, LL. L.
AVOCAT

34, rue de la Gare
Montmagny

Denis PLANTE NOTAIRE

Cessionnaire du Greffe
Louis Pelletier

32, rue St-Thomas

Tél.: 248-3422, Montmagny
Rés. d'été: 259-7032

Gonzague BELANGER B. A. LL. L. NOTAIRE

Tél. bur.: 248-2592
Rés.: 248-1096

15, rue De l'Eglise
Montmagny

ROBERT DESPRES

INGENIEUR-CONSEIL

Bureau à Montmagny

Edifice Blanchet
38, rue du Dépôt

Tél.: 248-0622 - Rés. 248-0653

Le plein emploi l'affaire de tous

Les offres d'emploi énumérées ci-après sont disponibles dans les localités qui font partie du territoire du bureau local de Montmagny.

ON DEMANDE

Des préposés aux placements spéciaux pour plusieurs bureaux de la Province, dont Montmagny.

Des fonctionnaires du Placement dans les emplois administratifs et professionnels pour plusieurs bureaux de la Province.

Le nouveau Ministère Fédéral de l'Industrie a 200 emplois disponibles pour travailleurs compétents. Pour information s'adresser au Service National de Placement.

Des policiers pour la ville de Montréal.

Un ingénieur stationnaire avec 4e classe, immédiatement.

Un jeune homme avec expérience en comptabilité ou débiteur possédant au moins une 12e commerciale pour travailler comme assistant comptable.

Des bûcherons expérimentés pour un employeur de notre région aussi pour la Région de La Tuque.

Propriétaires de camions, intéressés à faire le transport du bois de l'Etat du Maine jusqu'à Daaquam. Informations B. N. P.

Une sténographe bilingue avec expérience.

Un vendeur d'équipement de bureau et de travaux d'impression à commission seulement.

Un assistant cuisinier avec expérience dans un hôtel.

Nous avons également à notre bureau une liste d'emplois vacants dans un grand nombre de métiers spécialisés, administratifs et professionnels dans divers centres de la Province de Québec.

AUX EMPLOYEURS

Nous avons actuellement en filière l'application des personnes suivantes:

Un bon nombre de menuisiers avec carte de compétence. Des machinistes, des soudeurs, des électriciens, des peintres, des bouchers, etc.

Un classificateur de bois diplômé.

Des mouleurs, débosseurs, mécaniciens en diesel.

Des opérateurs de bulldozers et beaucoup d'autres.

Quelques personnes handicapées disponibles pour travail léger et à temps partiel.

Toutes les personnes intéressées à ces offres d'emploi sont priées de communiquer avec notre bureau aussitôt que possible.

L'A.P.M. de St-Nicolas a discuté des responsabilités des parents

Montmagny le 26 novembre, les parents et les maîtres de St-Nicolas se rencontraient pour la seconde assemblée générale de leur association parents-maîtres.

Après la bienvenue par Mme Marcel Caseault, présidente, et les rapports de la secrétaire, du trésorier et du comité des loisirs, une nouvelle conseillère en la personne de Mme Fernand Coulombe a été nommée.

La synthèse donnée par M. l'abbé Sarto Lord a suivi les comités d'études.

Pour nous tous ce soir le sujet à l'étude était un examen de conscience en ce qui regarde la responsabilité que nous avons nous parents envers nos enfants et tous ceux qui nous entourent durant le temps de Noël.

C'est à nous parents que revient le devoir de semer la joie pour que nos enfants gardent de ce temps un souvenir merveilleux. Il faut savoir s'adapter au temps moderne sans toutefois

condamner le temps passé mais se servir de notre expérience pour semer du bonheur.

Nous constatons que les fêtes de famille sont moins nombreuses et cela à cause de raisons toutes valables. On a le regret de perdre un peu de bonheur. C'est encore à nous parents de révaloriser ces réunions de famille et d'y faire participer nos enfants. Car ses rencontres réchauffent les cœurs à quelque âge que l'on ait. Et je ne crois pas que c'est de reculer dans les siècles que d'agir de la sorte.

Durant ce temps de festivités n'oublions pas les pauvres êtres humains qui ne peuvent partager la joie et le bien être auxquels nous aspirons tous. Toujours à nous que revient le devoir de partager avec ceux qui en ont besoin, de faire voir à nos enfants le bon côté de la pauvreté et de la faire toucher du doigt. Faire une visite accompagnée d'un enfant que l'on aura préparé à l'avance, peut faire chaud au cœur de celui qui la reçoit, et à celui qui a partagé s'applique les paroles de l'abbé Pierre, l'apôtre des pauvres: "Quand on a mis la main dans celle du pauvre on est presque assuré de trouver l'autre dans celle de Dieu".

Pour résumer, semons la joie, faisons renaître les réunions familiales, restons avec nos enfants et trouvons un bon pauvre à qui on peut apporter notre aide matériel et moral.

Cet exposé de M. l'abbé Lord a été suivi de l'attribution de

trois volumes parmi l'assistance. La prière et un délicieux goûter termina cette assemblée.

Merci à tous ceux qui ont collaboré à la bonne marche de cette réunion.

L'Ass. Parents-Maîtres, de St-Nicolas,
Mme J.-Paul Robin, sec.

L'A.P.M. du Bon Conseil remercie

Par son comité des loisirs, l'APM de l'Ecole du Bon Conseil remercie tous ceux qui nous ont donné de magnifiques cadeaux, permettant ainsi une magnifique réussite pour notre partie récréative, qui a eu lieu dimanche le 24 novembre.

Nous tenons à remercier tous les enfants de nos quatre écoles qui se sont rendu à la demande de leurs institutrices en apportant les provisions pour remplir les paniers qui ont été donnés en prix de présence.

Nous faisons remarquer que l'argent donné en cadeau va directement dans la caisse de l'A.P.M. pour les loisirs de nos Jeunes.

Amédée GUIMONT,
Prés. du comité des Loisirs.

Assemblée mensuelle des Fermières

L'Assemblée mensuelle du Cercle des Fermières aura lieu mardi le 10 décembre à 2h. p.m. à la salle de l'Hôtel de Ville. On demande à chaque fermière d'être présente à cette dernière réunion de l'année.

EFFECTUONS NOS...

(Suite de la page 2)

vitrine d'un commerçant local sera le même que celui qu'on trouvera dans la "grande ville"; le prix d'achat de cet article sera souvent le même; s'il est plus cher la différence en sera minime, et le simple déplacement, absorbera largement cette différence.

Nous avons ici une quantité de choses à notre disposition, et cela de plus en plus. Là encore, l'habitude et... toujours ce même snobisme de certains, fera penser que l'on trouvera mieux autre-part; mais bien souvent, après maintes recherches dans des magasins, bondés et étouffants, on retrouvera cette même chose que l'on avait vu la veille dans notre patelin, le prix sera identique ou presque, et l'on rentre le soir, fatigué en pensant: "Ah! Si j'avais su..."

Alors, avant de s'embarquer dans cette "aventure annuelle", avant d'aller chercher on ne sait où, ce qui est à notre porte, il vaut peut-être mieux réfléchir un peu, peser le pour et le contre, et bien souvent la conclusion la plus logique se dégagera d'elle-même: Regardons d'abord ce qu'on nous présente chez nous avant d'aller voir ailleurs.

PANNEAUX DECORATIFS



POUR
FINITION DE SOUS-SOL
OU SALLE DE JEUX

Faites-le dès maintenant

EDOUARD GENDREAU ENR.

— Bois — Matériaux de construction — Contreplaqué —

18, rue Louise, Montmagny.

Tél.: Bureau 248-0845

Ré.: 248-0276

Pour vos placements d'argent

En actions - obligations ou fonds mutuels

Consultez sans obligation de votre part notre représentant autorisé

Jacques Gaudreau

18, rue Collin — Tél.: 248-2700 — Montmagny, P.Q.

L. G. Beaubien & Cie Ltée

70, rue St-Pierre

Québec

BOUCHERIE — EPICERIE

MARTIN BELANGER

Rue St-Ignace

Tél.: 248-2842

à 300 pieds du Rond-Point

ouverte tous les soirs jusqu'à 9 h. et le vendredi à 10 h.

Stationnement pour 50 automobiles

PRESQUE TOUT LE MONDE PROFITE D'UNE BONNE OCCASION ...



Industriels et commerçants, soyez de ceux-là!

L'introduction d'un nouveau produit, l'amélioration d'un service, une grande vente, l'inauguration de locaux modernes, sont autant d'événements à souligner par une campagne publicitaire fonctionnelle ou par un imprimé à la mesure de votre réalisation.

Soyez de ceux qui profitent d'une bonne occasion; en matière de publicité, consultez d'abord Guy Morin.

Guy Morin, d.b.a., d.f.r.p., Graphiste et Publicitaire-Conseil,
21, rue de l'Anse,
Tél. 248-1309 C. P. 581 - Montmagny, Qué.

gm

Liste des souscripteurs pour la campagne du Timbre de Noël 63

Souscription de \$100.00

Duplan of Canada

Souscriptions de \$25.00:

A. Bélanger Ltée, Gérard Collin Inc.,

Souscriptions de \$10.000:

Biscuits Montmagny Inc., M. Joseph D'Avignon, Electrical Mfg. Co., M. Antonio Paré,

Souscriptions de \$5.00:

M. le Chanoine Fernand Viel, Ptre Curé, M. Henri Boulet, Fils Dr Cajetan Gauthier, Henry & Sons, Langlais et Belzile Auto Inc., Le Bûcheron Inc., National Electric Refg. Ltd., M. Robert Barry, Niagara Finance Co. Ltd., J.P.A. Normand Inc., Dr. Rémi Prévost, Syndicat Catholique du Textile, M. Léandre Roy.

Souscriptions de \$3.00:

M. Alexandre Chouinard, C.R., Congrégation Notre-Dame, M. Laurent Normand.

Souscriptions de \$2.00:

M. Paul Allard, Mme Laval Auclair, M. Francis Auclair, M. Raymond Auclair, Audet et Frère Enr., Mlle Estelle Beaudoin, M. Ubald Beaumont, M. Wellie Beaumont, Mme Alexandre Béchar, Mlle Angéline Béchar, Mlle Diana Béchar, M. Alfred Bélanger, M. Wilfrid Bélisle, Mme Charles Bergeron, Dr Paul Bigué, A.A. Blais Automobiles Inc., Mlles Léontine et Yvonne Blais, M. Robert Blais, M. Emilien Blanchet, M. Roger Blanchet, Pharmacien, M. Ls-Georges Blouin, M. Bertrand Bouchard, M. Viateur Boudreau, M. Emile Boulanger, Mme Roger Boulanger, M. Antoine Boulet, M. Paul-Eugène Boulet, M. Rosario Boulet, Mlle Yvonne Boulet, Edouard Boutin Enr., Mlle Rose-Alma Boutin, M. le Chanoine Joseph Brochu, Ptre Curé, Caisse Populaire Saint-Mathieu, Mme Nicolas Cantin, M. Joseph Caouette, M. Henri Carboneau, Mme Paul Carignan, M. Lauréat Caron, M. Odilon Caron, M. Xavier Caron Fils, Mlle Marianne Carrier, M. Antonin Casault, Mme Gérard Casault, M. Philip-

pe Casault, Mlle Judith Chabot, Cercle Lacordaire St-Thomas de Montmagny, M. Philippe Chabot, M. Paul-Emile Charbonneau, Chevaliers de Colomb, M. Lucien Clavet, M. Maurice Clouston, Mlle Estelle Cloutier, M. Adrien Collin, M. Albert Collin, Collin Lumber Co., M. Armand Collin, M. Denis Collin, M. Gérard Collin, M. Paul Collin, Mlles Régina et Maria Collin, M. Maurice Collin, M. Adolphe Corneau, M. Jean-Marie Corneau, M. André Corriveau, Mme Vve Candide Corriveau, M. Joseph Corriveau, M. Jules Corriveau, M. Lionel Corriveau, M. Patrice Corriveau, M. Antonio Côté, M. Laurent Côté, M. Léo Côté, M. Philippe Côté, M. René Côté, M. Marcellin Couillard, M. Noël Couillard, M. Aimé Coulombe, M. Claude Coulombe, M. Florian Coulombe, M. Henri Coulombe, M. J.-Baptiste Coulombe, M. Nazaire Coulombe

M. Raymond R. Coulombe, M. Odilon Couture, M. Yvon Dallaire, Mlle Laurentine D'Amours, M. Robert Dassylva, M. Roger Desfossés, Mme Edouard C. Després, M. Roger Després, M. Camille Dominique, Mlle Claudette Dominique, M. Lucien Drouin, Mme Noé Dufour, M. Edgar Duval, M. Noël Duval, Ecole St-Pie X, Externat Classique, M. Roger Fafard, M. Jean-Claude Fortin, M. L.P. Fortin, Mme Paul Fortin, M. Roméo Fortin, M. Paul Fournier, M. Raoul Fournier, M. Lorenzo Fradette, M. Marcellin Gamache, M. Bertrand Gaudreau, M. Omer Gaudreau, Mlle Renelle Gaudreau, M. Eugène Gaumont, Mlle Juliette Gaumont, Mme Maximilien Gaumont, Mlles M.-Paule et Imelda Gazé, M. Edouard Gendreau, M. Lucien Gendreau, M. Henri Gendron, M. Marcel Giasson, M. André Giguère, M. Denis Gobeil, M. Adrien Guimont, M. Claude Hamelin, Hébert et Dolan, Hôtel-Dieu de Montmagny, Mme Charles Joncas, M. Georges Juneau, M. Henri Kirouac, M. Odilon Labbé, M. Camille Laberge, M. Jos. Lachance, fils, M. Alfred Lacombe, Mlle Jacqueline Lacombe, M. Jos Laflamme, Mme Antoine Lagacé, M. Edmond Laines, M. René Lamontagne, M. Bernard Landry, M. Patrick Langlois, M. Gilles Laurendeau, M. Nazaire Laverdière, M. Guy Lavoie, M. Alphonse Lebel, M. Laurent Lebel, M. Léo Leblanc, M. Magella Leclerc, M. Joseph Lemelin, M. le Chanoine Auguste Lessard, M. Chs-Eug. Létourneau, M. Wellie Lynch, M. Georges Mainville, M. Roland Marois, M. Thaddée Marois, M. Freddy Masson, Raymond Masson, M. P. Mercier, M. Eutrope Méthot, M. Amédée Métivier, M. Philippe N. ichaud, Mlle Marguerite Michon, Mlle Anna Minville, M. Donat Minville, M. Bertrand Montminy, M. Réal Montminy, Mme Lauréat Moreau, M. Adrien Morin, M. Benoît Morin, M. P. Arthur Morin, M. Sylva Morin, M. Hercule Nicole, M. Jean-P. Nicole, M. Welestane Nicole, Mme Yves Nicole, M. Marcellin Normand, Mlle Thérèse Normand, Mme Robert Ouellet, M. Roland Ouellet, M. Réal Paradis, M. André Paré, M. Jules Paré, M. Raymond Paré, M. Eugène Pelletier, M. Maurice Plante, Dr Paul Plourde, M. Donat Poirier, M. Irénée Poirier, M. Napoléon

Poirier, M. Amédée Proulx, Bon Conseil, M. Amédée Proulx, rue Ste-Julie, M. Emilien Proulx, M. Jos. Proulx, M. Raymond Proulx, M. Roger Proulx, M. William Rabideau, Restaurant L'Espinay, Dr Arthur Richard, M. Ernest Ringuet, M. Philippe Robin, Mme Edmond Rousseau, M. Jules Roy, M. Philippe Roy, M. Pierre-Paul Roy, M. Armand Ruel, M. René Samson, M. Roméo Savard, M. Claude Simonneau, Société St-Jean-Baptiste, M. Louis St-Yves, M. Ls-Geo. Talbot, M. Guy Tanguay, M. Lionel Têtu, M. Ludovic Têtu, M. Roger Têtu, M. Yvon Têtu, Mme Alphonse Thibault, M. Gérard-Alph. Thibault, M. Eugène Tondreau, Mme Armand Tremblay, M. Jean-Paul Tremblay, M. Jean-Marc Valois, M. Ralph Viel, M. Maurice Walsh, M. André Wingen.

BERTHIER

Souscription de \$3.00
Mgr Albert Painchaud, P.D.,
Souscriptions de \$2.00:
M. le Chanoine Gérard Gariépy, Ptre Curé, Mlle Hélène Bossé, M. Alph. Emile Mercier, M. Edgar Morency, fils, M. Honorius Simard, M. J.-B. Talbot.

CAP ST-IGNACE

Souscriptions de \$2.00:
Mme J.-Alphonse Bélanger, Mlle Marie-Rose Bernier, M. Charles Bosseret, M. Alfred Caron, M. Georges Caron, M. Camille Couillard, M. Léo Dero, M. Roch Fortin, M. Emile Francoeur, M. Marc Gagnon, M. Hector Gamache, M. Gérard Guimont, M. Emile Méthot, M. Léon Richard, M. Maxime St-Pierre, M. Alfred Théberge.

DAAQUAM

Souscription de \$2.00
Mme Léonce L'Heureux

ILE AUX GRUES:

Souscription de \$2.00:
M. l'abbé Jean-Paul Boulanger, Ptre Curé.

LAC FRONTIERE

Souscription de \$2.00:
M. Jacques Fortier.

NOTRE-DAME du ROSAIRE

Souscriptions de \$2.00:
M. Elzéar Bélanger, M. Emile Collin, M. Joseph Morin, M. Philippe Noël, M. David Théberge.

STE-APOLLINE

Souscription de \$5.00:
Mme Cyrille Marceau
STE-EUPHEMIE
Souscriptions de \$2.00:
M. Edmond Bernard, M. Raymond Brulotte, M. Léon Noël.

ST-FABIEN

Souscriptions de \$2.00:
Mme Valérien Bélanger, M. l'abbé Loyola Caron, Ptre Curé, M. Albert Carboneau, M. Alfred Lemelin, Mme Albert Lemieux, M. Hector Nadeau, Mme Davila Royer.

ST-FRANCOIS

Souscriptions de \$2.00:
Congrégation Notre-Dame, M. Gonzague April, M. J. Xavier Buteau, Cie A. Garant et Fils, M. Jacques Dumas, M. Jos A. Dumas, M. Antonio Fiset, M. Oscar Garant, M. Athanase Gaulin, Dr Lucien Gervais, M. Antonio Lamonde, M. Gérard Lamonde, M. Laurent Lamontagne, M. Paul Lecomte, M. Joseph C. Morin, M. Colfrid Morin, M. Albert Noël, M. Agénord Picard, Anatole Roy, M. Jean-Paul Simard.

STE-LUCIE

Souscriptions de \$2.00:
Garde Thérèse Mercier, M. l'abbé Robert Painchaud, Ptre Curé.

ST-PAUL

Souscription de \$5.00:

M. Paul-Omer Blais.

Souscriptions de \$2.00:

M. Joseph Ed. Blais, M. Albert Chabot, Mme Eugène Chouinard, Mme Maurice Cloutier, M. William Flemming, M. Fortunat Gagné, Dr Georges Gervais, M. Adrien Morin, M. Antonin Nicole, M. Paul Proulx, M. Alph. Talbot.

ST-PIERRE

Souscription de \$25.00:

La Municipalité de St-Pierre.

Souscription de \$5.00:

M. Léopold Cloutier.

Souscriptions de \$2.00:

Mme Joseph Bouffard, M. Eugène Caron, M. Bernard Casault, M. Adalbert Cloutier, M. Gabriel Cloutier, M. Jean J. Cloutier, M. Moïse Cloutier, Couvent St-Pierre, M. Maurice Delagrave, M. Lionel Fortin, M. l'abbé L. de G. Paquet, Ptre Curé, M. Jos L. Picard, M. Marcel Samson, M. Alfred St-Pierre.



Jeanne Mance nous invite

Après sa mort, Jeanne Mance est ensevelie dans son Hôtel-Dieu. Et depuis, le souvenir de la Fondatrice n'a cessé d'y vivre ainsi que dans le cœur de notre peuple, bénéficiaire de ses dons. De plus, ne faut-il pas voir en Jeanne le modèle de l'apôtre dans le monde moderne ?

C'est seulement depuis quelques années qu'on a entrepris de pousser avec vigueur sa cause de béatification. La communauté des Hospitalières a pris cette noble tâche à son compte. Depuis la conclusion du procès diocésain à Montréal en 1962, la cause de Jeanne attend le décret papal d'introduction pour être soumise au tribunal romain de la Congrégation des Rites. Il faut que notre dévotion obtienne les miracles éclatants qui amèneront la béatification de cette patronne nationale.

Le Comité des Fondateurs de l'Eglise du Canada;

25 ouest, rue Jarry, Montréal 11

(36)

Québec-Téléphone modernise son service, \$8,600,000 en 1964.

Le budget de construction de Québec-Téléphone pour l'année à venir est de \$400,000.00 plus élevé que celui de 1963. La Compagnie continue son programme de modernisation et d'extension de son réseau suivant les plans qu'elle s'est tracés. Ainsi à la suite de la conversion à l'automatique de plusieurs autres centraux, 70% de ses téléphones en service à la fin de 1964 seront automatiques soit une augmentation de 5% sur 1963.

Elle poursuivra son programme de construction rural et fournira le service téléphonique dans plusieurs rangs de paroisses qui en étaient encore privés.

Parmi les nombreux projets qui seront complétés mentionnons la première phase de la conversion à l'automatique du centre interurbain de Donnacona. Une somme de \$816,000.00 sera dépensée en 1964 pour la construction et la mise en service du central automatique de Deschambault-Portneuf, pour la construction des bâtisses qui abriteront le Centre des Télécommunications de Donnacona et le central de St-Basile, ainsi que pour la construction des réseaux de câbles urbains et interurbains qui relieront ces échanges.

En plus du projet "Donnacoma", 6 autres centraux automatiques seront mis en service et une somme de plus de un demi million est affectée à cette fin. 1.6 million servira à augmenter la capacité du réseau micro-onde, qui sert à la transmission des appels interurbains, des programmes de radio, de télévision etc... et à entreprendre les travaux de son prolongement de la Vallée de la Matapédia jusqu'à Gaspé en passant par Campbellton et New Carlisle.

Le remplacement ou l'agrandissement de différents centraux l'addition d'équipement ainsi que des travaux de construction rurale, urbaine et interurbaine nécessitent des déboursés de l'ordre de 2.5 millions.

Enfin un montant de un demi million servira à doter la Basse Côte Nord, de Havre St-Pierre à Blanc Sablon, d'un service téléphonique moderne.

Le programme de construction de Québec-Téléphone pour 1964 démontre son souci constant d'améliorer ses services afin de faire bénéficier pleinement la population des régions qu'elle dessert, de cet accessoire indispensable de notre vie moderne, le téléphone.

Intéressés à des cours de Ski?

Il y aurait possibilité d'organiser des cours de ski à condition de réunir un minimum de 20 candidats.

Ces cours seraient donnés à Montmagny, le dimanche après-midi, par un instructeur qualifié.

Toutes les personnes intéressées sont priées de communiquer aussitôt que possible avec:

Mlle Pierrette Fournier,

Tél.: 248-0146,

Montmagny.



Que diriez-vous de recevoir à 65 ans un fond de pension de \$5000.00 comptant!

C'est possible; consultez :

M. JEAN-PAUL COOK,

La Survivance, compagnie mutuelle d'assurance-vie
265 de la Couronne, Québec

Tél.: 524-5840

LE PEUPLE

Vendredi le 6 décembre 1963

"LE PEUPLE"

9

Nous avons entendu dire

• Que pour une fois, ce n'est pas l'assistance qui a manqué à une conférence; plus de six cents adultes se sont entassés à l'école Beaubien, jeudi soir, pour entendre l'exposé du Dr Georges-A. Bergeron sur "la maturité sexuelle du couple"; on a même dû refuser des personnes à l'entrée!

• Qu'à l'intérêt du sujet, le Dr Bergeron a su ajouter une élocution facile et dénuée de toutes ces entraves qui rendent ordinairement presque incompréhensible l'interprétation des solutions proposées pour ces problèmes délicats qui confrontent tout particulièrement nos jeunes foyers chrétiens.

• Que les données d'appréciation morale émises par l'abbé Castonguay ont admirablement complété l'approche simple et compréhensive qui a caractérisé cette soirée d'éducation populaire et qui a semblé soulever de toutes les personnes présentes les plus sincères et plus élogieux commentaires.

• Qu'à la suite de cette conférence nos librairies et nos pharmacies connaîtront peut-être d'ici Noël une affluence égale à celle qu'attend la Commission des Liqueurs.

• Que pour ceux qui n'ont pu assister à la causerie ou qui auraient oublié de prendre note des livres suggérés par le Dr Bergeron, les voici: "La grande joie d'aimer" par les Docteurs Vincent et "La régulation des naissances" par le Dr Baillargeon.

• Que le malentendu qui a privé de quelques soirées de pratique les équipes de hockey du Comité des Sports est maintenant dissipé; les joueurs pourront désormais occuper la patinoire de l'Aréna aux heures suivantes: les lundis et mercredis, de 6h.30 p.m. à 10h. et le samedi avant-midi, de 8h.30 a.m. à 11h.30.

• Qu'il se passerait pas mal de grabuge à la municipalité de Cap St-Ignace; on nous informe qu'éventuellement le maire démissionnerait d'ici peu; il s'en trouve même pour affirmer que c'est chose déjà faite. D'autre part, on émet l'opinion qu'un sensationnel procès se dessinerait à l'horizon. A la semaine prochaine, pour plus de détails.

• Que l'orchestre locale "Les Vagabonds" reviendrait éventuellement à Montmagny pour répondre aux désirs de nombreux amateurs de danse de notre région, après avoir suscité un fort enthousiasme à Kamouraska, Rivière-Ouelle et présentement St-Raphaël.

• Que le sport du ski reprendrait peut-être cette année la vogue que lui apportaient nos concitoyens il y a une dizaine d'années.

• Que dans notre province, seulement 47% des hommes porteraient des sous-vêtements en hiver alors que ce pourcentage grimpe à 85% chez nos compatriotes mâles de langue anglaise!

• Qu'il y a deux ans, 91% des Canadiennes faisaient usage de rouge à lèvres alors qu'aujourd'hui ce pourcentage est tombé à 86%. Y aurait-il influence politique?

Le congrès régional de Sécurité Routière vous suggère:

Au cours des sessions d'études qu'ont tenu les comités spéciaux du congrès de Sécurité Routière de la région des Alléganys, tenu à Montmagny dimanche dernier et qui réunissait près de deux cents délégués, de nombreuses résolutions ont été adoptées pour être soumises aux autorités gouverne-

mentales et à Prudentia dans un mémoire qui sera préparé à cet effet.

Parmi ces résolutions, il en est une qui recommande aux autorités gouvernementales de hausser de \$1.00 le prix des plaques d'immatriculation des automobiles pour en répartir les revenus aux différents pa-

liers des organismes qui consacrent leurs efforts à promouvoir une meilleure compréhension des principes et conseils de sécurité dans la province.

Incidemment cette résolution présentée par le comité des Chefs de police suggère également qu'une partie des revenus de cette augmentation soit attribuée à l'émission de plaques réfléchissantes ou fluorescentes.

Une autre résolution sur les plaques d'immatriculation recommande au gouvernement provincial de charger le système de numérotage actuel pour adopter un nouveau système en usage en Europe et qui consiste à attribuer à chaque automobile un numéro de licence qui suive le véhicule pendant toute la durée où il en est fait usage.

Le comité des maires, et conseiller municipaux ainsi que celui des commissaires d'écoles ont proposé que des cours théoriques de conduite soient donnés dans les écoles de niveau secondaire pendant l'année scolaire et que des cours de pratique soient organisés dans les terrains de jeux pendant la période des vacances.

Le Club Cyclotouriste de Montmagny, par son représentant M. Lucien Blais, a suggéré d'autre part que le Ministère de la Voirie réserve une licence de sécurité sur les grandes routes nationales pour les cyclistes. Ces bandes de sécurité de trois pieds de largeur seraient indiquées sur nos routes par des barres blanches continues et exclusivement réservées à l'intention des cyclistes.

Parmi les autres résolutions adoptées par l'assemblée générale du Congrès, le Comité des Chefs de police a recommandé que tous les chefs de police s'occupent de la sécurité routière comme l'un des devoirs de

Suite à la page 12

Au conseil de ville

Le Conseil municipal de la Ville de Montmagny tenait son assemblée mensuelle ordinaire, lundi, le 2 novembre, sous la présidence du maire Louis-O. Roy.

Résolutions de sympathie

Le conseil a passé une résolution pour présenter à Mme Jacqueline Kennedy, à ses enfants ainsi qu'à la distinguée famille Kennedy l'expression de ses sincères condoléances.

Des résolutions de sympathie ont également été transmises aux familles de M. Paul-A. Lambert, président de la Commission Municipale du Québec, de l'Hon. Jos. Boulanger, de M. Ernest Proulx, ex-échevin de la ville, ainsi qu'à celle de M. Hervé Gauvin, à l'occasion du récent décès de sa mère, et à celle de M. Paul Pouliot, trésorier de la ville, à l'occasion du décès de son frère.

Le conseil a ensuite adressé une résolution de sincères remerciements à la firme Duplan of Canada Ltd., qui par l'entremise de son gérant, M. Léandre-J. Roy, a bien voulu offrir gracieusement les magnifiques tentures qui ornent les fenêtres du bureau et de la salle du Conseil.

La cie Duplan, munie la salle du Conseil de tentures

D'amples tentures de couleur beige ornent maintenant tout l'arrière-plan de la partie surélevée où siègent les échevins ainsi que toutes les fenêtres de l'Hôtel-de-Ville.

Casques protecteurs

La ville a ensuite décidé de faire l'acquisition de casques protecteurs pour les employés qui travaillent à l'extérieur, soit les préposés à la voirie et à l'aqueduc.

Les contremaîtres des départements concernés ont reçu l'ordre d'exiger que leurs employés portent les casques en question dans tout travail qui sera jugé dangereux ou périlleux, afin de parer tout accident éventuel.

Pour l'arrêt des trains de nuit

Le conseil a transis une recommandation à la Commission des Transports du Canada sollicitant l'arrêt à Montmagny des trains de nuit nos. 1 et 2, qui passent à la gare locale à 1h.22 et à 2h.44 a.m., lorsque des passagers manifesteront le désir soit d'y monter ou d'en descendre.

Le fait que les trains concernés n'arrêtent plus à Montmagny depuis quelque temps causerait un préjudice grave au public voyageur de notre région, qui utilisait ce moyen commode de transport de nuit.

La résolution, dont une copie est adressée au député fédéral, M. Jean Berger, mentionne que la Commission des Transports du Canada devrait revenir au système antérieur, qui permettait le service d'arrêt sur demande, lorsque des hommes d'affaires ou autres voyageurs en manifestaient le désir.

Mise au point

Les commissaires de la Paroisse St-Thomas ne sont nullement responsables du déplacement de certains parents qui n'ont pu assister à une assemblée convoquée mercredi soir, à l'école du Boulevard.

Les professeurs ne pouvaient convoquer une telle assemblée sans l'autorisation des commissaires. D'après la convention qui régit les deux parties, les professeurs auraient dû obtenir au préalable l'assentiment de la commission scolaire pour convoquer une telle assemblée dans les locaux de la commission scolaire.

Clément Fournier, président La Commission scolaire de St-Thomas.

248-3591



SALON DU MEUBLE

DE MONTMAGNY ENR.

Pour service garanti sur:

Radio -

Télévision -

Stéréo -

Peu importe la marque!

— C'est un technicien véritable et expérimenté que nous avons à notre service. —

Selye cherche à retarder le vieillissement

Un grand savant de l'Université de Montréal a fait récemment d'importantes découvertes qui permettront peut-être un jour de retarder le processus du vieillissement, peut-on lire dans un article de Sélection du Reader's Digest de décembre, intitulé "Le Dr Hans Selye à la recherche d'une nouvelle fontaine de jouvence".

D'après le Dr Selye, que ses travaux ont rendu célèbre dans le monde entier, un stress prolongé, quelle qu'en soit la cause — anxiété, lésion, fatigue prolongée —

est à l'origine de la majorité des maux humains, de l'artériosclérose à la maladie du cœur et à l'arthritisme. Voici qu'aujourd'hui il avance une thèse plus saisissante encore.

Avec les années, le corps humain élimine de plus en mal les déchets de son propre métabolisme, spécialement le calcium. Ce dernier, accumulé en divers points de l'organisme, est à l'origine de dizaines de maladies allant de l'arthritisme à la formation des calculs biliaires.

Or, affirme Selye, "le vieillissement lui-même n'est qu'un transfert du calcium des os vers les tissus". Si, par quelque moyen, ce transfert était évité, ne serait-il pas possible d'enrayer le processus du déclin physiologique, réalisant ainsi un vieux rêve: trouver dans la médecine une fontaine de jouvence?

De ses observations sur la calcification et de ses nombreuses expériences sur des rats, il n'y avait pour Selye qu'une seule conclusion à tirer. Dans le passé, les savants avaient toujours admis que la mutation du calcium était la conséquence normale du processus de sénescence. Il paraissait maintenant vraisemblable que cette mutation était non pas l'effet mais la cause du vieillissement.

En viendra-t-on un jour à empêcher tout vieillissement chez les humains? "Il est improbable", répond le Dr Selye dans Sélection, que nous parviendrions jamais à ramener à l'âge de 60 ans un homme de 90 ans. Il est, par contre, tout à fait probable que nous serons un jour en mesure d'éviter à un homme de 60 ans de tomber graduellement à l'état où l'on est à 90 ans".

Le sommeil nous conserve jeunes

La nuit, votre sommeil paisible vous permet de récupérer vos forces physiques et intellectuelles. Pourquoi ne pas aussi profiter de cette trêve quotidienne pour conserver votre beauté?

Tout d'abord, ne dormez pas avec la tête surélevée par une pile d'oreillers. N'oubliez pas que votre pire ennemie est la pesanteur qui tire inlassablement vos traits vers le bas.

Pendant votre sommeil, un visage presque vertical subira cette traction dans un sens identique. Au contraire, si vous le posez bien à plat, sans autre appui qu'un traversin, la pesanteur s'exercera dans un sens différent et vous neutraliserez ainsi, dans une certaine mesure, le travail néfaste et incessant de cette force invisible.

VOS JAMBES

Vous pouvez également profiter de la pesanteur pour améliorer la circulation de vos jambes. Il vous suffira de surélever très légèrement les pieds de l'extrémité inférieure de votre lit en plaçant au-dessous soit des cubes en bois, soit plus simplement des livres.

Ainsi, le gonflement de vos jambes, que provoquent pendant la journée des stations prolongées, se trouvera ramené vers la racine de vos membres et, de là, dans la circulation générale, ou elle sera absorbée sans peine.

La dernière recommandation pour une nuit profitable concerne votre peau. Il est évidemment nécessaire de vous démaquiller tous les soirs. Mais je ne vous conseil-



Mère de la charité

Le 3 mai 1959 marquait la béatification de la première femme née au Canada: Marguerite Dufrost de la Jemmerais, veuve d'Youville, fondatrice des Soeurs de la Charité. Voici un extrait de l'exhortation du Pape Jean XXIII aux pèlerins canadiens: "L'amour surnaturel des pauvres, des malades, des déshérités, fut le ressort secret qui anima cette grande âme. Être bon, être simple, plein de respect et de délicatesse pour ceux qui souffrent, qui sont humiliés par leur condition physique ou morale; répandre parmi eux le sourire et le réconfort de l'amitié; faire rayonner sur tous la chaleur d'une charité constamment renouvelée dans la méditation du Cœur du Christ; voilà, n'est-ce pas? chers fils et chères filles, la grande leçon que vous emporterez de la glorification par l'Eglise de la Bienheureuse Marguerite d'Youville".

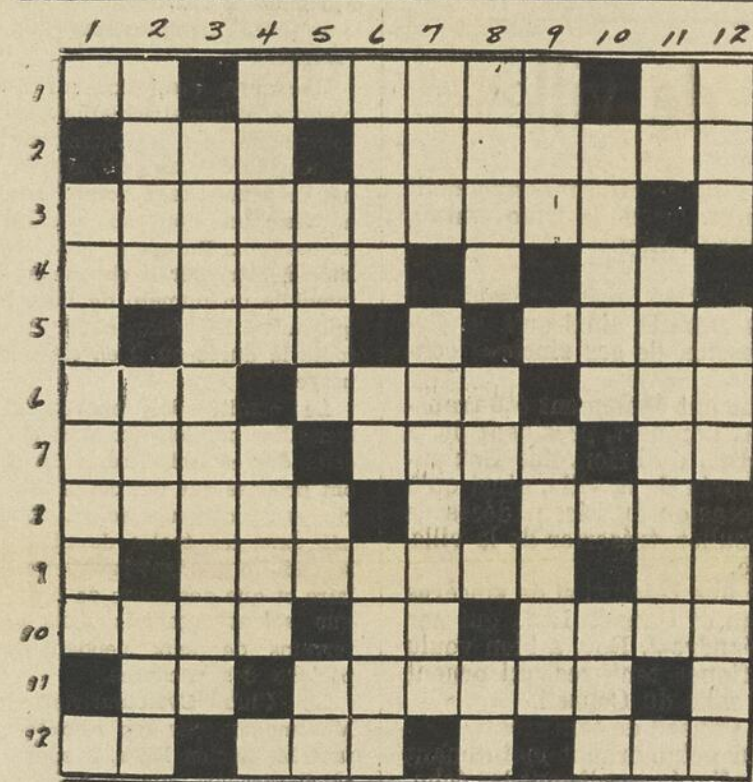
Le Comité des Fondateurs de l'Eglise du Canada,

25 ouest, rue Jarry, Montréal 11

(56)

lerai pas, comme il est dit partout, de laisser respirer votre peau pendant votre sommeil: la peau ne respire pas. Il est donc logique de profiter de cette période pour appliquer sur votre visage une crème de nuit dont la composition sera combinée pour en corriger les défauts.

MOTS-CROISES HEBDOMADAIRES



QUARANTIÈME PROBLÈME

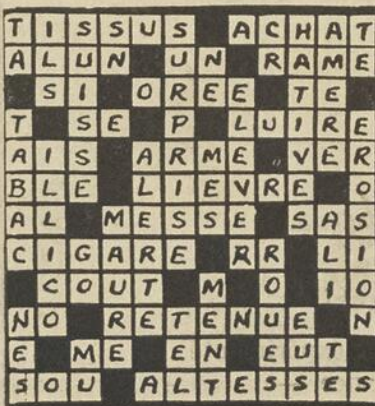
Horizontalement

- 1 - Contraction de ce à - Qui n'est pas divisible par deux - Adjectif possessif.
- 2 - Darnation - Vertébrés ovipares couverts de plumes.
- 3 - Mouvement de l'âme qui nous rend sensibles aux maux d'autrui.
- 4 - Phénomène qui se produit lorsque deux solutions sont séparées par une membrane mince et qui est provoqué par un mélange des solutions - Symbole chimique du sodium.
- 5 - Enlève soustrais - Pensé mûrement.
- 6 - Nom vulgaire de la larve du hanneton - Peu de chose - Point cardinal.
- 7 - Emietta - Particule latine qui signifie autrefois - Abr. de id est (c'est à dire).
- 8 - Temps du verbe cire - Pronom indéfini.
- 9 - Adjectif indéfini - S'emploie dans l'intimité.
- 10 - Troubles excités - Symbole chimique de l'or - Adverbe qui marque le superlatif.
- 11 - Deux voyelles - Joie, bonheur.
- 12 - Pronom personnel - Meuble pour le sommeil - Bière anglaise.

Verticalement

- 1 - Négocié.
- 2 - Terre extraite du sillon et relevé en talus - Confiant.
- 3 - Partie intérieure du palm.

- 3 - Dissolution du gaz ammoniac dans l'eau.
- 4 - Taxe, contribution exigée par l'Etat - Orifice du rectum.
- 5 - Fils de Jacob - Pronom personnel - Mesure itinéraire chinoise.
- 6 - Grave sérieux - Fille d'Inachos changée en génisse - Liquide nourricier blanc.
- 7 - Partie de bois - Partie du corps d'un saint gardée religieusement.
- 8 - Déesse égyptienne - Négation - Note de la gamme.
- 9 - Marque de commerce d'un lourd camion - Qui n'ont pas l'usage de la parole.
- 10 - Période de douze mois - Rue de gorge.
- 11 - S'emploie dans l'intimité - Aide.
- 12 - Ligne imaginaire autour de laquelle est servée tourner une figure géométrique.



Le nettoyage des étoffes: les taches

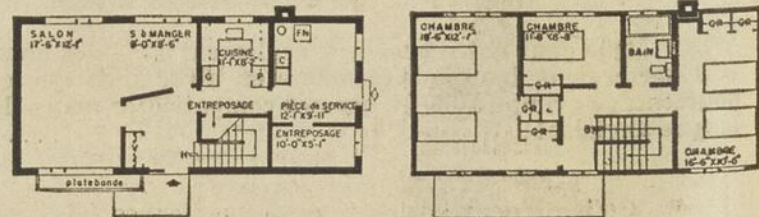
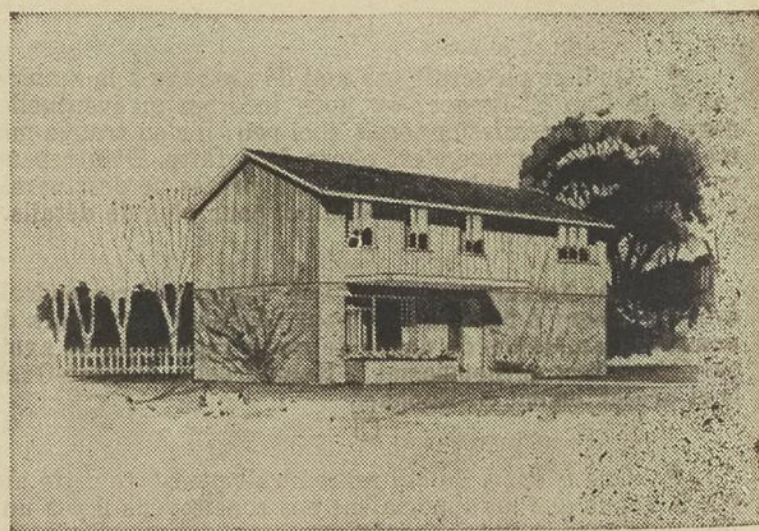
A peine rentrée, la maîtresse de maison est absorbée par les nettoyages; tout d'abord, trousseaux d'écoliers, vêtements d'hiver exigent impérieusement la première place. Donnons-la sans hésiter.

Passons la revue; puis, avant de réparer, de remettre en état, enlevons toutes les taches, peut-être les plus rebelles, qui jusqu'ici ont résisté; voudront-elles bien disparaître? Comment, cela?

Réalités économiques



Jacques Hébert est l'animateur de l'émission "Réalités économiques", télévisée le mardi soir à 10 heures, au réseau français de Radio-Canada. Avec le concours des mouvements ouvriers et patronaux et des chambres de commerce, l'équipe de "Réalités économiques" s'est donné pour tâche de faire une étude approfondie des répercussions qu'apportent les conflits ouvriers, les décisions gouvernementales et l'évolution des méthodes industrielles.



MODÈLES DE PETITES MAISONS LNH—Voici une maison de deux étages et sans sous-sol qui offre de vastes facilités de logement. L'architecte Basil Capes de Toronto, a donné des lignes simples à cette maison dans un but économique mais il y a inclus une large fenêtre et une plate-bande pour rehausser l'apparence extérieure.

Toutes les pièces sont de dimensions très grandes et sont aménagées pour assurer un maximum de commodités. Ceci est particulièrement évident dans le salon et la salle à manger combinés en une seule pièce bien éclairée qui comporte un mur sans ouverture pour une meilleure disposition des meubles. La cuisine en forme de U contient beaucoup d'armoires et elle est contiguë à une pièce d'emmagasinage. Au-delà de la pièce de service, on trouve encore un plus grand espace réservé à l'emmagasinage.

De chaque côté du second étage se trouve une grande chambre avec de grandes garde-robes; une troisième chambre plus petite et une salle de bain complètent le plan du deuxième étage.

L'aire totale de parquet de cette maison est de 1,596 pieds carrés, tandis que le cubage est de 17,820 pieds. A l'extérieur, la maison mesure 41 pieds huit pouces sur 19 pieds deux pouces. La Société Centrale d'Hypothèques et de Logement vend à un coût minimum les épreuves de cette maison—modèle 523.

Noel tu seras la bientôt!

Oui! déjà, l'atmosphère s'y prépare avec effervescence. L'opportunisme commerçant, déploie de scintillantes couleurs décoratrices dans ses vitrines en vue d'augmenter, chez ses éventuels clients, le désir de posséder toutes ces choses longtemps souhaitées. La ménagère de son côté n'a pas de cesse pour inventer des recettes, plats qui délecteront le palais des membres de sa famille et de ses hôtes.

Tout cela est beau; tout cela est bien. Mais cette hyperconcentration de notre attention sur ces biens matériels dont le but principal est d'apporter à notre corps confort et satisfaction, cette hyperconcentration laisse-t-elle un peu de place à l'essentiel? Une telle interrogation fait naître plusieurs doutes. Nous devons reconnaître, à quelques jours seulement de la Nativité du Seigneur, qu'il est utile et bon d'amener nos esprits et nos coeurs à considérer la signification véritable de la fête de la naissance de Jésus.

D'avantage, que les lumières de toutes couleurs, d'une gaieté enivrante, dansant dans les vitrines, les rues et les sapins, Noël c'est avant tout la Lumière qui prend un corps afin de mieux éclairer et conduire un monde dont l'aspiration fondamentale est de sortir des ténèbres, en route vers la Terre Promise.

Plus que des souhaits, entre parents et amis, souvent échangés que sur les lèvres, c'est le Sauveur qui apporte à la fraternité humaine la grande Loi, celle de l'Amour qu'il déversa si intensément aux bergers, et durant sa vie terrestre à tous, jusqu'au dernier larron.

Noël, c'est aussi et toujours la fête des enfants puisque c'est le grand jour de la Joie et de l'Espérance. Deux cadeaux très précieux pour les plus jeunes jusqu'aux plus âgés puisqu'ils sont les sauf-conduits les plus sûrs permettant de traverser cette vallée qu'on dit pénible.

Noël, c'est enfin et surtout l'occasion propice pour chacun d'un moment favorisant de généreuses et courageuses résolutions toutes susceptibles d'améliorer notre société à qui le message angélique apportait la formule divine du bonheur terrestre.

"Paix sur la terre aux hommes de Bonne Volonté"

Jean Carrel

L'horloge du coeur

Oui, mon enfant, c'est très certain;
Dans votre poitrine paisible
Qui fait tic tac, soir et matin,
St trouve une horloge invisible.

Jadis, avant d'ouvrir vos yeux,
Un ange blanc l'y mit, je pense,
Et chaque nuit il vient des cieux
Pour la remonter en silence.

Bon ange blanc, venez, venez
Du paradis ou Dieu vous loge,
Et, dans le coeur des nouveau-nés,
Faites battre longtemps, l'horloge!

Pour que les pères soient joyeux,

Pour que les mères soient bénies,
Et qu'en souriant, les aïeux
Ferment leurs paupières ternies.

O mon enfant, mon tendre amour,
Puisqu'on ne peut taire ces choses,
Puisque l'horloge sainte, un jour,
Doit s'arrêter sur vos chairs roses.

Priez, priez avec ferveur
Afin qu'à votre heure dernière,
Quand Dieu reprendra votre coeur
Des mains de l'Ange de lumière.

Ce coeur qui fut si doux au mien,
Soit sans aigreur, soit sans souil-
/lure,

Et n'ait battu que pour le bien
Dans votre vie honnête et pure.

JEAN RAMEAU

Conseils utiles

LES CRAVATES

Pour nettoyer les cravates d'hommes, on les plonge dans un bain de gazoline. Enlever les taches avec précaution surtout à la place du noeud. Le nettoyage dans ce cas-ci ne veut pas seulement dire l'enlèvement des taches et des souillures, mais aussi les traces d'usure et les rayures. Bien frotter pour enlever toutes ces dernières. En nettoyant les cravates, il est de première importance de faire disparaître les faux plis aussi

Devinettes

Quelles sont les lettres les plus anciennes? — Les lettres a, g.

Les plus légères? Les lettres l, é.
Les moins spirituelles? — Les lettres é, b, t.

Les plus laborieuses? — Les lettres o, q, p.

Qu'on ne voit que par morceau? — Les lettres k, c.

Les plus impies? — Les lettres a, t.

Les plus remuantes? — Les lettres a, j, t.

Les plus soumises? — Les lettres o, b, i, c.

Les plus difficiles à manier? — Les lettres r, i, c.

Les plus hautes? — Les lettres l, v.

Qui prêchent l'action? — Les lettres a, j, c.

LE NETTOYAGE DES

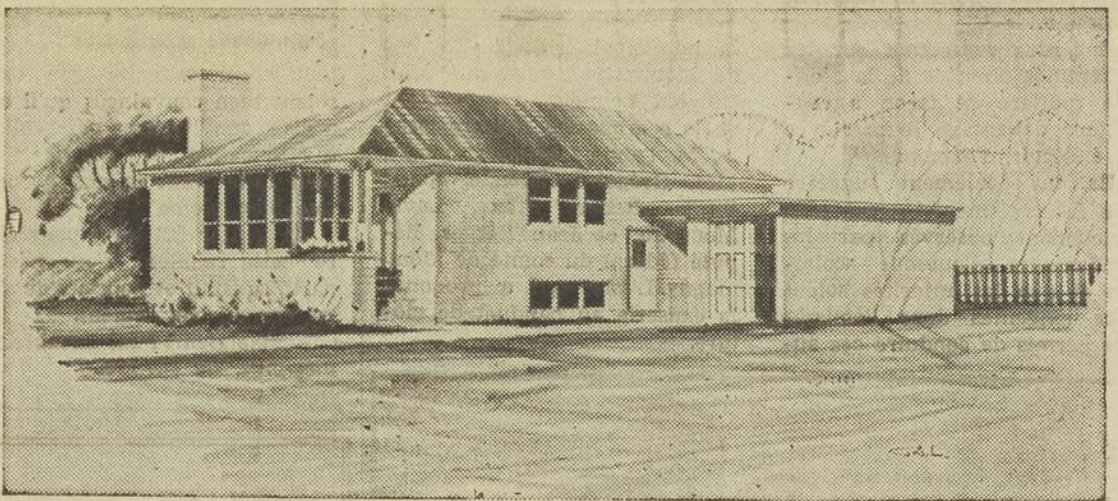
À VOTRE SANTÉ



Fifi, danseuse de ballet.
A toute heure virevoltait;
Tête solide, les jambes fortes et belles
Grâce à son alimentation rationnelle.
Ministère de la Santé nationale et du Bien-être social



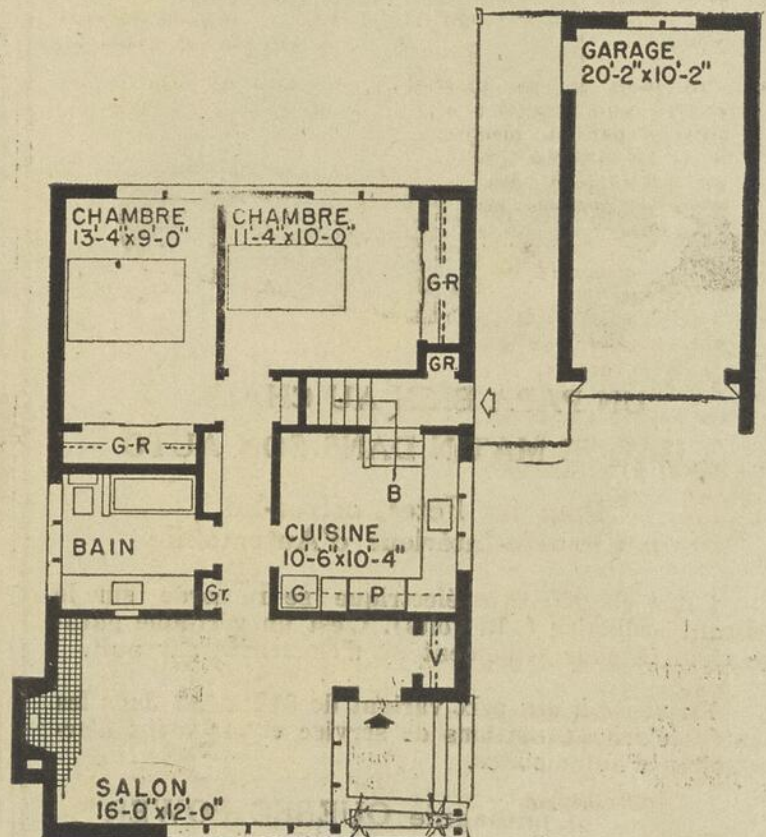
Dernière date pour la livraison locale 17 déc.



MODÈLES DE PETITES MAISONS LNH—Bien que de dimensions modestes, voici un bungalow de deux chambres et d'un modèle agréable, qui crée l'impression de vie confortable et de stabilité. Dessinés par l'architecte F. R. Barnes, cette maison, sans le garage, s'adapterait particulièrement bien à un terrain étroit.

Le salon qui se prolonge sur toute la largeur de la maison, est bien éclairé par sept grandes fenêtres disposées en angle, et on y trouve également un foyer avec âtre en tuiles. La boîte à fleurs qui entoure les marches de l'entrée principale recouverte, ajoute un peu de couleur. L'entrée de la cuisine est à proximité du garage qui est fini en brique et muni d'une porte à panneaux de bois. Les deux chambres à coucher sont suffisamment grandes et contiennent des garde-robes sur toute leur largeur.

L'aire totale de parquet de la maison, à l'exclusion du garage, est 884 pieds carrés, tandis que le cubage est de 17,000 pieds. Les dimensions extérieures de la maison sont 38 pieds 2 pouces sur 24 pieds 8 pouces. On peut se procurer à un coût minimum, les plans de cette maison qui porte le numéro 126, à la Société Centrale d'Hypothèques et de Logement.



"Argentez" les fêtes!

Négociez un prêt de magasinage HFC

Achetez ce qu'il vous faut aux meilleurs prix en payant comptant. Remboursez raisonnablement. Empruntez en toute confiance de la maison qui s'appuie sur 85 années d'expérience.

MONTANT DU PRÊT	PLANS DE REMBOURSEMENT MENSUEL			
	36 mois	30 mois	20 mois	12 mois
\$100	\$23.73	\$23.73	\$32.86	\$51.24
550	31.65	44.13	69.21	91.56
750	41.45	58.11	94.11	146.52
1000	60.88	83.71	129.41	201.46
1600	83.71	107.52	147.05	228.93
2200	95.12			

Les paiements ci-dessus comprennent capital et intérêts, sont basés sur le remboursement normal. Le coût de l'assurance n'est pas compris.

HOUSEHOLD FINANCE **HFC**

R. J. Barry, gérant

13, rue St-Jean-Baptiste

Téléphone 248-2620

MONTMAGNY

Réunion de l'APM du couvent

Jeudi dernier, le 28 novembre l'APM du Couvent réunissait soixante-dix parents environ, ainsi que les professeurs du cours secondaire avec le nouvel exécutif, dont Madame Paul-René Caron est la présidente et à qui nous souhaitons bon succès. Étaient aussi présents à cette réunion le Docteur E. Gobeil, pré-

sident sortant de charge et nouveau président du Conseil-paraire des APM, M. l'abbé Dion, notre conseiller moral, et M. l'inspecteur A. Lebel. M. l'inspecteur J.L. Bougault, Mme Gabrielle Denault et Mme Collin s'étaient excusés de n'être pas présents.

Après la présentation du nou-

vel exécutif par Mme Paul Godbout et la lecture du procès-verbal par la secrétaire, Monsieur E. Coulombe donne le rapport de l'état financier de l'APM.

Le sujet à l'étude était l'école secondaire de filles: "Qu'est-ce que l'école secondaire? Quel est son but? Les parents s'en préoccupent-ils?"

L'échange d'opinions entre parents se fit tel que prévu et voici le résultat des discussions. L'école secondaire est une institution qui complète les notions fondamentales acquises dans la famille et au cours primaire; elle vise à l'enrichissement de la personnalité de la jeune fille en lui donnant l'instruction (mais pas nécessairement celle qui la prépare à gagner sa vie), la formation morale et l'éducation religieuse. Elle joue un rôle capital dans l'orientation des loisirs qui, bien dirigés, sont sains et culturels. Elle habitue aux responsabilités, en aidant chaque jeune fille à développer ses talents particuliers et à mettre à profit ses capacités selon son propre tempérament.

Après cette éducation de base reçue au cours secondaire, il appartient aux écoles spécialisées, cours commercial, École normale, École d'infirmières, etc., de préparer la jeune fille à une carrière.

Lors de cette rencontre, des comités ont été formés pour organiser la fête des finissantes.

Dans le mot de la fin, M. l'abbé Dion rappelle, en le déplorant, le divorce qui a déjà existé entre l'éducation et l'instruction et il souhaite que tous soient bien convaincus qu'il est urgent que l'instruction "colle" à l'éducation et "qu'une tête bien faite vaut mieux qu'une tête bien pleine".

Un goûter fut servi pour clore cette réunion, d'où chacun parti, satisfait et heureux de s'être enrichi moralement.

Mme Henri-Paul Desautels, vice-prés. de l'APM.

Le congrès régional...

(Suite de la page 9)

leur service et qu'ils participent activement aux campagnes de Sécurité Routière. Ils ont également recommandé que les campagnes provinciales, régionales et locales adoptent toujours les mêmes points de vue et les mêmes dates.

Le comité des Dames a invité la population féminine à participer plus activement aux comités locaux de sécurité routière.

Le comité des maires et conseillers municipaux s'est prononcé pour une seconde réunion annuelle sur le thème de sécurité, à une date qui se situerait un peu avant l'entrée des classes de façon à favoriser la réorganisation des brigades scolaires.

Le même comité a également recommandé qu'un examen médical soit rendu obligatoire pour tous les conducteurs qui sont incriminés dans des accidents.

Les commissaires d'école ont recommandé que les professeurs soient plus renseignés sur les différentes données de la sécurité routière de façon à renseigner davantage leurs élèves et à servir d'exemple.

Ils ont également suggéré que les règlements soient plus strictement observés par les conducteurs d'autobus scolaires et que les autorités soient plus exigeantes dans l'émission des permis de conduire ces au-

tobus.

Le comité des Transports et des Associations a par ailleurs réclamé des examens périodiques des autobus affectés au transport des étudiants, examens qui pourraient être effectués par la Sûreté Provinciale.

Ils ont également réclamé que les examens de conducteurs exigés des chauffeurs d'autobus scolaires soient des examens strictement conçus pour la conduite des autobus.

Outre les délégués des diverses municipalités de la région, de nombreux invités d'honneur ont assisté et participé activement à ce congrès. Mentionnons Me Gérard Levesque et le Dr. Armand Rioux, respectivement vice-président et directeur de Prudentia, M. Jacques Verrault, sous-ministre des Transports, M. Jos.-B. Cloutier, ex-président régional, M. Jean-Paul Tremblay, président du comité de Montmagny, MM. les maires Louis-O. Roy et Gérard Thibault, de la ville et de la municipalité de St-Thomas de Montmagny ainsi que MM. Léopold Lemieux, représentant de la commission scolaire locale, M. l'abbé Gaétan Guimont, MM. Grégoire Lalonde, Raoul Sirois, Robert Pilote, Laval Monfette, et Jean Berger, député fédéral du comté de Montmagny-L'Islet qui a prononcé la causerie au banquet de clôture.

St-Jean Port-Joli

VA ET VIENT

Le Docteur et Mme Fernand Lizotte M.D., M.P.P., ainsi que leur fils Claudel, étaient de passage à Lévis dernièrement.

M. et Mme Albert Duval de St-Eugène étaient de passage à St-Jean dernièrement.

Mlle Gemma Charmard était de passage à Québec ces jours derniers.

Mercredi soir, le 4 décembre, avait lieu une réunion de l'exécutif de l'Association Union Nationale du comté de L'Islet. Chaque paroisse était représentée. Cette assemblée a remporté un franc succès; beaucoup de problèmes ont été discutés par l'exécutif, sous la présidence du Dr Anatole Gagnon de St-Pamphile.

UN PEU DE TOUT, DE TOUS

St-Jean, pas plus que les autres, n'échappe à la hausse de la taxe scolaire. C'est fait! La joie est à son comble!

La route Lévis-Jackman changera de nom; désormais elle s'appellera route Kennedy. Cette décision en est une du Cabinet Lesage. Et dire qu'il y a de grands champions de notre province qui ont été relayés dans l'ombre. La haine de certains, fait le bonheur des autres.

LE MEILLEUR

Le meilleur rating: "Chez Miville Radio-Canada.

La plus poudreuse de la T.V.: Dominique Michel.

Le plus mâle des hommes: Jean Nescafé Coutu.

La meilleure vodka: celle du Canada mêlée avec du blé.

L'homme le plus déshabillé: le contribuable.

L'homme le mieux habillé: celui qui étatique, ou nationalise l'électricité; car en divisant les Kilowatts en verges carrées, on se sent mieux capés.

Le meilleur politicien: celui qui chante la pomme aux amateurs de salades.

Le meilleur orateur de la Conférence Provinciale: celui qui propose l'ajournement jusqu'à la prochaine classique de la Coupe Grey.

Le meilleur maire: celui qui ne l'est pas.

Le plus grand chef d'Etat: malheureusement il n'est plus!

Le meilleur restaurateur: celui qui nous fait bouffer ce que l'on aime le moins!

Le meilleur citoyen: celui qui ne rouspète jamais.

Le meilleur drapeau: pas celui de Montréal mais un vrai Drapeau National.

La meilleure maison du Québec à l'étranger: l'Eglise Canadienne à Rome.

La meilleure équipe de hockey: celle qui mange le moins de rondelles.

JAC LAVOIE

Correspondant.

À VOTRE SANTÉ



L'habitude de se brosser les dents Les gardera nettes

et saines longtemps.

Pour qu'il la carie, elles résistent.

Brossez après avoir mangé.

dit le dentiste.

Ministère de la Santé nationale et du Bien-être social

Me Guy BERTRAND

B.A., LL.L.
Avocat-Procureur
Edifice Banque Provinciale
Montmagny, P.Q.
Tél.: 248-1622 — C.P. 1261
Bureau à Montmagny
Vendredi après-midi
Bur. à Québec - Tél.: 529-3389
Rés. Québec - Tél.: 681-3845



UN PAPA BIEN AU CHAUD
CHAQUE MATIN DANS SON AUTO

Pour les Fêtes, offrez-lui
un Chauffe-Intérieur d'Automobile

Cette chaufferette électrique se raccorde sur le courant ordinaire (115 volts). C'est un véritable garage chauffé pour seulement 9¢ d'électricité par nuit.

En vente à des prix variant de \$12 à \$17 dans les centres d'achats, stations de service et magasins d'accessoires d'automobiles.

Compagnie QUEBEC POWER

CRÉDIT INTERPROVINCIAL INC.
Montréal

L. G. BEAUBIEN & CIE LIMITÉE
Montréal

Membres de

L'Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières

sont heureux de vous annoncer

qu'à partir du 2 décembre 1963

ils poursuivront leurs affaires sous le nom de

J. L. Lévesque & L. G. Beaubien Ltée

dont les bureaux seront situés

à 360 ouest, rue St-Jacques, 2ème étage
Montréal

Tél.: 879-2222

Succursale de Québec

500 est, Grande-Allée — Tél.: 529-1771

TROIS-RIVIÈRES — ST-HYACINTHE — SHAWINIGAN — SHERBROOKE — CHICOUTIMI — MONCTON
OTTAWA — PARIS — BRUXELLES — GENÈVE

AU PALAIS DES QUILLEURS

Une saison des plus intéressante se déroule présentement dans le domaine des petites quilles au Palais des Quilleurs. Les ligues sont des mieux balancées, une dure lutte se livre entre les joueurs, les moyennes sont très hautes, plusieurs quilleurs ont amélioré leur jeu. C'est réellement un des débuts de saison des plus intéressantes pour tout le monde. La position des équipes et des moyennes des joueurs le prouvent bien.

Ligue Mixte "A"

En date du 25 nov.

Position des équipes

Superior Propane	29 pts
Bob Normand	22 "
Roch Fournier	20 "
Royaume des Couleurs	17 "

Moyenne Individuelle

Chez les hommes	
Denys Gaudreau	172.27
Raymond Robin	166.12
Eugène Bernier	166.11
Jn-Paul Barde	163.28
Raymond Dion	160.11
René Gaudreau	158.14
Chez les dames	
Annette Gaudreau	129.31
Pierrette Rhéaume	125.15

Micheline Roy	124.1
Monique Leclerc	118.22
Carmelle Bouffard	118.4
Nicole Caron	101.12

Ligue Masculine "B"

Position des équipes

Surplus Armée	22 pts
Transport Dallaire	20 "
Garage Sylvestre	17 "
Noel Amusements	6 "

Moyenne individuelle

René Bernier	152.3
Lucien Bélinas	142.5
Guy Clouston	141.19
Hervé Boulet	141.11
Robert Caron	137.5
Raymond Blanchet	137.1

Ligue Masculine "A"

Position des équipes

Nettoyeurs Mont'y	33 pts
Palais des Quilleurs	25 "
Hôtel Mont'y	23 "
Philippe Shell Chabot	15 "

Moyenne individuelle

Denys Gaudreau	172.17
Rosaire Tremblay	167.
Eugène Bernier	163.22
Raymond Dion	161.11
Raymond Robin	158.3
Claude Levesque	153.17

Ligue A. Bélanger Ltée

Position des équipes

Département tôle	25 pts
Contramaitre	22 "
Dép't Frig. tôle	21 "
Entrepôt	16 "
Dép't poêles	12 "
Machinerie	12 "

Bureau	11 "
Fonderie	9 "

Moyenne individuelle

Chez les Dames	
Cécile Bernard	132.7
Nicole Lacombe	109.8
Mme H. Walsh	105.1
Mme J. Gagné	105.3
Claudette Gauthier	100.2
Pierrette Paquet	98.5
Chez les hommes	
Jn-Paul Barde	162.1
Yvon Gazeille	149.4
Robert Boucher	147.9
Lucien Clavet	128.4
Gilbert Caron	128.2
Claude Fréchette	128.1

Les vedettes de la semaine

Rosaire Tremblay, triple de 669, des simples de 264-220-185. — Jacques Deladurantaye, triple de 629, simples de 190-257-182. — Denys Gaudreau, 586. — Raymond Robin, 579, simples de 179-223-177. Bertrand Barbe, triple de 563, simples 192-155-216. — Geo. Henri Mercier 550, simples de 200-180-170. — Eugène Bernier 552, simples de 150-176-226. — Roger Fréchette, 516, simples de 116-227-173. — Claude Levesque, 513, simples 154-206-153. — Et chez les Dames, Pierrette Rhéaume, 497 avec des simples de 174-130-193.



Ping-Pong

Le "Lavallée" supplante le "Leclerc" au premier rang

Le "Lavallée" a déclassé le "Rousseau" 16 à 5 pour passer au premier rang de la ligue masculine A, délogeant ainsi le "Leclerc" qui occupait cette place depuis l'ouverture de la saison.

Raynald Lavallée a gagné ses six parties. Colette Dumas qui remplaçait Jean Jacques a été plus qu'une brillante substitut, elle a surpris ses adversaires en remportant 5 victoires. Dans l'autre rencontre, le "Côté" l'a emporté 11 à 10 aux dépens du "Leclerc". Raymond Côté et Eugène Leclerc ont gagné chacun 5 fois. André Lavallée a joué superbement et ce n'est que par malchance qu'il n'a pas gagné plus de victoires.

Après 147 parties, voici la position des équipes:

	P.G.
Raynald Lavallée	86
Eugène Leclerc	85
Raymond Côté	65
Maurice Rousseau	58

Dans le classement individuel, Raymond Côté, est toujours en tête avec 38 gains, Raynald Lavallée le talonne toujours avec 35 victoires. On voit ensuite Eugène Leclerc 32, Jacques Lemieux 29.

Ligue Masculine "B"

Après les programmes de jeudi dernier voici le classement des équipes:

Après 168 parties

	P.G.
Raymond Rhéaume	130
Yvon Leclerc	91

Théâtre Lafontaine

4, 5, 6, 7 décembre
IL A SUFFIT D'UNE NUIT

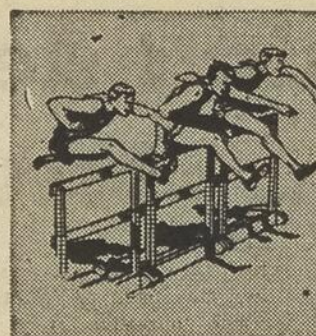
aussi
FUREUR sur OKLAHOMA
8, 9, 10 décembre

LE COMTE DE MONTE CRISTO
aussi
LA VENGEANCE DE MONTE CRISTO

Cinéma Taché

6, 7, 8, 9, 10, 11, 12 déc.
ROCCO et ses FRERES
Alain Delon, A. Girardot

aussi
VAISSEAU SPATIAL SUR VENUS
Yoko Tani



LE SPORT CHEZ LES JEUNES

... par Jean Pep-Scolaire

Philippe Wronski, un jeune athlète de St-Jérôme, a causé une certaine surprise récemment en remportant le championnat provincial de judo. Les compétitions avaient lieu au gymnase du Mont-Saint-Louis.

Grâce à un de ses athlètes doués, la Palestre Nationale vient d'ajouter un autre jalon à sa couronne. En effet, l'altérophile Pierre St-Jean a été proclamé par l'opinion athlétique amateur du Canada le meilleur athlète junior du pays pour l'année 1963, titre qui est accompagné du trophée Vicomte Alexander. Le célèbre Torontois Bruce Kidd avait mérité cet honneur en 1962.

En l'espace d'un mois, Robin Stephens, 15 ans, a décroché trois victoires importantes dans les compétitions de cross-country. Son plus récent succès a été la première place section juvénile, dans le cross-country organisé par le Collège Saint-Laurent. Auparavant, il avait remporté le championnat provincial juvénile, sur le Mont-Royal et les honneurs d'une épreuve du même genre à St-Jean.

Jacques Reeves, 13 ans, a gagné le mille (bantam) et Guy Lépine, 15 ans, a remporté les honneurs de la course de 2 milles (midget). Chez les filles, les soeurs Joanne et

Claudette Mathcha, âgées respectivement de 13 et 15 ans, ont pris les premières places dans les catégories bantam et midget.

Chez les gardiens de buts dans le domaine du hockey, André Grenier, du Victoriaville, est seule dans la lutte, ayant été déjoué deux fois moins souvent que ses adversaires Michel Beaulieu, des As de Québec; Ferdinand Rivard, des Citadelles et Réal Joyal, du Trois-Rivières.

Dans les milieux du hockey intercollégial, on dit beaucoup de bien de Jean Laverdure, un habile compteur du club du Collège Saint-Laurent. Agé de 17 ans, Laverdure est également un excellent joueur de tennis. Il est le fils du sportsman Lucien Laverdure, qui est en charge de l'école de tennis Montréal, et qui, cet été, a organisé des cours de tennis gratuits un peu partout dans la province grâce à l'appui de Pepsi-Cola.

L'allier Pierre Piché, des Bruins de Victoriaville, est l'un des joueurs les plus en évidence dans la Ligue Provinciale Junior. Selon les dépisteurs des Bruins de Boston, détenteurs des droits sur Piché, ce jeune de 18 ans évoluera un jour dans la Ligue Nationale.

Donald Blanchet	76
Clément Jacques	39

Dans les moyennes individuelles, Yves Gaumond consolide sa position et a maintenant 43 victoires en 48. Donald Blanchet: 35, André Fournier 34, Raymond Rhéaume 24 en 36, J-Marie Rousseau 31 en 48, Yvon Leclerc 29 gains.

Tournoi du Dimanche

Même s'ils gagnent souvent les compétitions auxquelles ils participent Colette Dumas et

Raymond Côté méritent des félicitations pour leur performance. Dimanche dernier, ils ont été les champions dans les simples, une fois de plus ils ont joué de l'excellent ping-pong pour avoir raison de leurs adversaires. En double-mixte Monique Bernier a très bien secondé Raymond Côté pour éliminer Richard Leclerc - C. Dumas, André Lavallée - Ben Brie et finalement Eugène Leclerc - Nicole Dufour, pour être les meilleurs en double mixte.

Au Ciné-Club

de l'Ecole Beaubien

Samedi matin — 9h.30 — 1e à 4e année inc.

Samedi après-midi — 2h. — 5e et plus

Samedi, le 7 décembre

LE TRESOR DU MOULIN

présenté par

Robert Després, ingénieur-conseil

et

Yves Paré, architecte.

SI VOUS ETES CHOISIE....

pour devenir Représentante Avon — vous pouvez compter sur un revenu de \$2 ou plus de l'heure.

Téléphonez: 248-1456 ou écrivez: C.P. 432, Montmagny

— Territoire libre —

C

K

B

M

Du Lundi au Vendredi

12.15 p.m.

RADIO-JOURNAL

DOW

Une présentation de la

BRASSERIE DOW

LIMITEE

SERVICE GRATUIT

du posage de prélatrs, tapis ou tuiles achetés de

Bertrand Blanchard

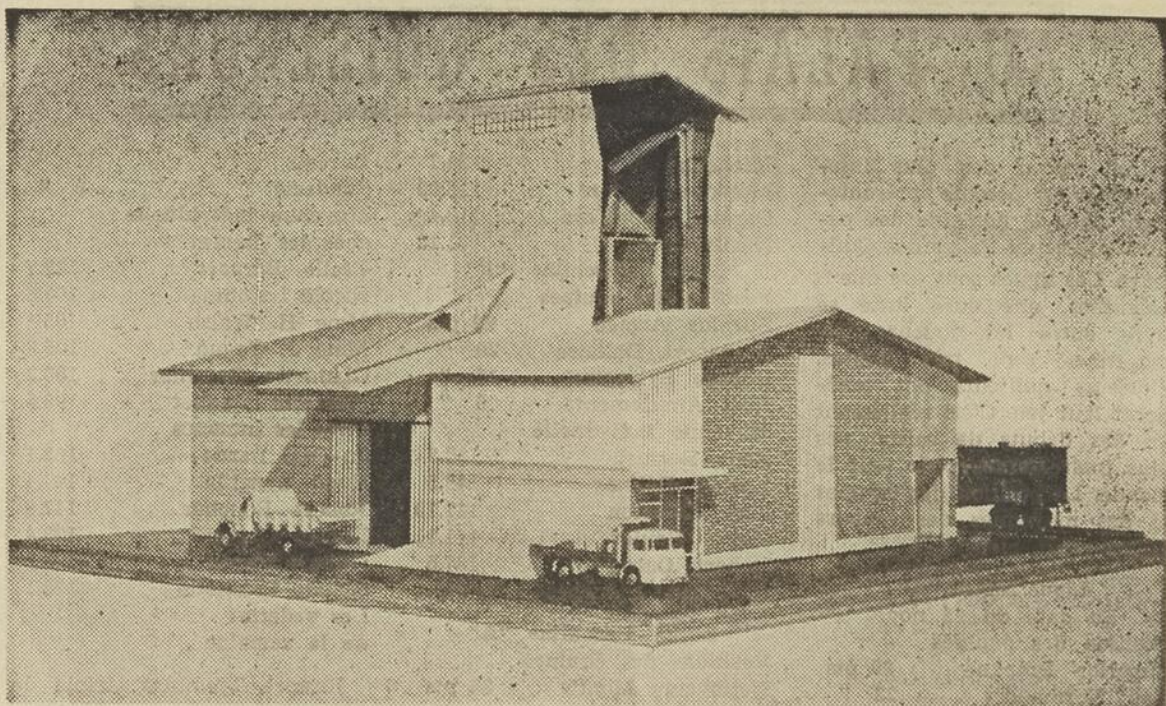
19, rue St-Jacques — Montmagny

Vous ne payez que le prix courant.

Pour échantillons ou estimé, venez ou téléphonez à 248-1555



Le Télétéâtre de Radio-Canada présentera aux téléspectateurs, le dimanche 8 décembre à 8 h. 30 du soir, *Quelqu'un parmi vous* de Diego Fabbri. Commandée par Eurovision, cette pièce du célèbre auteur italien sera présentée presque simultanément par divers réseaux de télévision européens. On reconnaît sur la photo quelques-uns des interprètes de la production canadienne: François Rozet, Benoît Girard, Janine Sutto, Roland Chenail, Monique Miller, Jacques Kanto et Jean-Pierre Côté.



Maquette d'une usine de mélange d'engrais semblable à celle qui est actuellement en construction à Victoriaville.

La construction de la nouvelle usine de mélange d'engrais à Victoriaville avance rapidement. La fondation est déjà creusée et on coule présentement le ciment.

La nouvelle entreprise, qui portera le nom de Les Engrais Chimiques Victoria Ltée, appartient conjointement à M. Maurice Le-

blanc, ancien cultivateur de la région et représentant de machines agricoles et tracteurs International Harvester, et à Cyanamid of Canada Limited, l'un des plus importants fabricants d'azote et d'engrais phosphatés du Canada.

M. Leblanc a déclaré qu'on prévoit que la construction sera terminée vers le fin de janvier et que sa compagnie est déjà en mesure de prendre les commandes d'engrais pour la saison 1964.

La nouvelle usine offrira aux fermiers de la région un service de mélange d'engrais, basé sur

des analyses de sol individuelles. L'usine pourra entreposer en vrac 1,500 tonnes de divers produits entrant dans la composition des engrais. L'usine pourra également entreposer 500 tonnes d'engrais en sacs.

"Nous conserverons un stock suffisant pour répondre à toutes les demandes d'engrais au moment des périodes de pointe", a déclaré M. Leblanc. "Et étant donné que l'usine sera équipée de machines ultra-modernes, toutes les commandes pourront être honorées dans les plus brefs délais."



"NOEL"

"NOEL"

"NOEL"

RICHES ou PAUVRES
VOUS POUVEZ PROFITER DE CETTE OFFRE!

Passez un Noël Éclatant cette année —
Éclairez et décorez votre arbre de Noël!

-SPECIAL-

Ensemble complet de belles lumières,
Minimum de 10 par boîte
Joyeuses lumières éclatantes pour votre arbre
ou pour décorer à l'extérieur
Si une ou plusieurs lumières brûlent,
les autres restent allumées
AVEC ORNEMENTS GRATUITS!

Ceci est offert avec les hommages de

LA CIE DES GRANDES NOUVEAUTÉS CANADIENNES

Valeur d'au moins \$4.00

Pour \$2.00 seulement

Un ensemble par famille seulement

postez ce coupon maintenant

La Cie des Grandes Nouveautés Canadiennes
2135, rue Bleury
Montréal. (Dépt. de la Publicité)

Veuillez m'envoyer votre offre spéciale de Noël
d'ensemble complet de lumières et ornements. J'in-
clus \$2.00.

(S.V.P. écrire en lettres moulées.)

Nom _____

Adresse _____

Ville _____



BÂTIE EN HIVER

Corrigeons-nous

Lot de cimetière

Lot de cimetière ne paraît pas
s'employer en France, pour dési-
gner le lopin de cimetière ou l'on

enterre les personnes d'une même
famille. L'on y dit: concession (de
cimetière), terrain de sépulture, ou
tout simplement sépulture.

La joyeuse ménagerie (par Walt Disney)



Ce que tu vois, ce sont les signaux de danger pour les petites
embarcations, alors, tu ferais bien de te dépêcher à atteindre
la rive.

L'HEURE LITTÉRAIRE ET CULTURELLE

Nos Souvenirs

Dans un coin de notre cœur, à l'abri des morsures de l'oubli, reposent douillettement les souvenirs aux nuances multiples qui sont le reflet du passé.

A certaines heures, il s'échappent de leur écrin, s'épanchent doucement dans l'air, tels des nuages vaporeux, montent en fusées variées; puis se fixent un instant sur la gaze transparente de notre vision intime.

Si alors, nous interrogeons ces témoins d'un passé qui nous retient, nos souvenirs s'émeuvent tour à tour; ils n'en finissent plus de raconter ravissements et tristesses, et nous reconnaissons toujours avec attendrissement cette même voix douce et prenante que nous aimons, pour les instants qu'elle nous fait revivre.

Souvenirs tout blancs de la petite enfance, souvenirs tendres et subtils, gracieux comme l'oiseau, légers comme un frôlement d'ailes, doux comme le baiser d'une mère. Poèmes de gaieté touchante et pure; pourquoi, dites, pourquoi planez-vous si haut?

— Nous nous rapprochons du ciel d'où nous venons.

— Souvenirs roses ou bleus de la jeunesse radieuse. Souvenirs frais et limpides comme l'aube d'un jour printanier, petits bonheurs furtifs de l'insouciance heureuse, mirage des rêves naïfs, des espoirs fous qui éblouissent les jolis yeux ouverts sur l'avenir rayonnant. Souvenirs bleus, souvenirs roses, qui vous confondez dans un même rayon; pourquoi dansez-vous ainsi, petits lutins joyeux?

— Nous évoquons les heures fraîches et claires, la gaieté vibrante et le vif entrain.

— Souvenirs dorés des jours d'allégresse, image attendrie des impressions vives, douceurs captivantes des affections précieuses qui enlacent et réconfortent. Pures ivresses de l'âme qui croit, et du cœur qui espère. Souvenirs dorés des jours d'allégresse, pourquoi les menus rayons de votre clarté, ont-ils le recueillement discret des lampes voilées?

— Nous veillons fidèlement sur les croyances qui soutiennent, et les amitiés qui consolent.

— Souvenirs brumeux des heures grises. Mélancolie des espoirs déçus, évocations des bonheurs envolés, ironie froide des rêves mensongers pourquoi votre gricaille se mêle-t-elle à la cohorte riante des souvenirs heureux?

— Nous atténuons la lumière trop ardente des illusions vaines.

— Souvenirs endeuilés des jours d'épreuves, anxiété des pénibles attentes, anéantissement de nos plus précieuses tendresses, douleur torturante des derniers adieux, étreinte désespérée de ceux qui ne sont plus; tristesse infinie des larmes amères qui creusent leur sillon dans les cœurs meurtris. Souvenirs sobres aux ailes funèbres, pourquoi, oh dites, pourquoi vous tenez-vous si près de la terre?

— Nous sommes ici-bas la rançon du parfait bonheur qui ne doit plus finir.

Pensées sur l'amour

L'amour, qui est sans pitié quand il s'étend, naît souvent de la pitié dans les cœurs novices ou dans ceux qui ont conservé quelque fraîcheur. Ils croient aimer parce qu'ils sont attendris. Il n'y a pas d'illusion plus dangereuse, car outre que la pitié assez souvent et qu'elle n'est pas toujours de gratitude, il y a des infirmités qui ne se composent pas et sur lesquelles on ne peut s'égayer qu'un moment. S'il est vrai qu'"aimer c'est admirer avec son cœur", il n'est pas sûr qu'on admire longtemps ce qu'on a commencé par prendre en pitié.

En amitié comme en amour il y en a toujours un qui donne plus qu'il ne reçoit. Mais la grande délicatesse de l'amitié, c'est qu'elle n'est jamais comme l'amour, en peine de ce qui l'attend et dans l'inquiétude de ce qu'elle recevra.

Les trahisons de l'amitié ne sont peut-être pas plus cruelles que celles de l'amour, mais elles sont plus profondément, plus durablement douloureuses. Les trahisons de l'amour ne font tort qu'à l'amour, la trahison d'un ami nous fait perdre un peu de notre foi en l'humanité.

La Minute Gaie

LA PRINCESSE SOUS UN POIS

Il y avait une fois un prince qui voulait épouser une princesse véritable. Il fit le tour du monde pour en trouver une qui lui plut, sans y parvenir.

Un soir il faisait un violent orage. Quelqu'un frappa à la porte du château. Le père du prince alla ouvrir. C'était une princesse. L'eau ruisselait de ses cheveux et de ses vêtements, entraient par le nez dans ses souliers et sortait par le talon. Néanmoins elle se donna pour une véritable princesse.

"C'est ce que nous saurons bientôt pensa la vieille reine. Puis sans rien dire, elle entra dans la chambre à coucher ôta la literie et mit un pois au fond du lit. Ensuite elle prit vingt matelas, qu'elle étendit sur le pois et envoya vingt étreindre qu'elle entassa par-dessus les matelas.

C'était la couche destinée à la princesse; le lendemain matin, on lui demanda comment elle avait passé la nuit.

"Bien mal! répondit-elle; à peine si j'ai fermé les yeux de toute la nuit! Dieu sait ce qu'il y avait dans le lit; c'était quelque chose de dur qui m'a rendu la peau toute violette. Quel supplice?"

A cette réponse, on reconnut que c'était une véritable princesse puisqu'elle avait senti un pois à travers vingt matelas et vingt étreindre. Quelle femme, sinon une princesse, pouvait avoir la peau aussi délicate?

Le prince la prit pour sa femme et le pois fut placé dans un musée.

— Dis-moi, Polyte, qu'est-ce qui t'effraierait le plus si tu étais député et que tu montes à la tribune?

— Moi! C'est le verre d'eau.

M. X. est l'homme le plus distrait de la terre. L'autre jour, il va chez un ami et sonne; l'ami lui-même en robe de chambre, vient lui ouvrir la porte.

— Tiens, dit X, en le regardant, tu as donc changé de bonne?

A la onzième chambre:

Accusé, qu'avez-vous à répondre?

— Oh! mon président, par cette chaleur, je n'aime pas beaucoup à causer et, si ça vous était égal de faire la conversation avec un autre, ça me ferait vraiment plaisir....

CYNISME

Le client au marchand — Je ne suis pas très content de vous... On m'a affirmé que cette petite statuette chinoise, que vous m'avez vendue pour de l'ivoire, n'était en réalité qu'une imitation.

Le marchand — Je suis navré!... L'éléphant devait avoir de fausses dents.

UN FIN GOURMET

— Vous avez mordu votre femme à la joue.... mais c'est de la folie....

— J'avais faim... J'adore la volaille et elle m'a dit qu'elle avait la chair de poule.

L'APPRENTI BOUCHER

Un garçon boucher écrivait à son père:

"Je profite de l'occasion de la poste pour t'apprendre que j'ai un état; dans un mois, il y aura six semaines que je suis garçon boucher. Mon maître est très content de moi, il m'a déjà fait écorcher deux ou trois fois, et il m'a promis de me faire tuer pour Pâques".

Madame C. DUGUAY-BROCHU, Directrice de LA VOIX des BOIS FRANCS et de LA BOUSSOLE.

Administratrice honoraire à vie de l'Association des Hebdomadaires de Langue Française du Canada; auteur des volumes: "L'OEIL à la FENÊTRE" et "A PROPOS D'EDUCATION"; membre de la Société des Poètes du Canada.

(Nom de plume) Marthe Lemaire-Duguay



Vieilles pratiques et dictons Canadiens

Amoureux. — Un bout de fil chat recule son mariage d'un blanc sur votre robe annonce un amoureux nouveau.

— Lorsqu'on aperçoit la nouvelle lune à sa droite, on verra son amoureux; si on aperçoit la lune de face, l'amoureux sera invisible; si la lune est aperçue à gauche, on verra et on parlera à son amoureux.

— La rencontre d'un bossu de sexe différent à soi est heureuse.

— Voir la lune pour la première fois à gauche, cadeau dans le mois.

— Cheminée qui bouche, femme qui chicanne, le diable dans la cabane.

Don. — L'enfant qui naît le septième du même sexe sans interruption a un don. On prétend aussi qu'il porte une marque ordinairement placée sur la langue et qu'on nomme la fleur de lys.

— Si une femme épouse un homme du même nom qu'elle sans que les deux conjoints soient parents, cette femme pourra guérir de tous maux.

Futur. — pour le voir en rêve. — Un jeu de cartes placé sous un oreiller, à l'insu du dormeur, fait rêver à sa future.

Hoquet. — Lorsque vous avez le hoquet, si vous pensez à celui ou à celle que vous épouserez, le hoquet s'arrête.

— Marcher sur la queue d'un

— Un chien qui hurle près d'une maison, signe de mort.

— Un oiseau qui pénètre dans une maison, autre signe de mort.

— Si un mort passe le dimanche sur son lit de parade, une autre personne du même logis mourra dans l'année.

— Si un cierge s'éteint à l'église, durant la lecture de l'Evangile, une personne importante de la paroisse décèdera.

— Lorsque l'oreille gauche vous chauffe, on pense du bien de vous; si c'est la droite, on pense en mal.

— Si les oreilles vous tintent, quelqu'un parle de vous; si vous pensez à la véritable personne, le tintement s'arrête aussitôt.

— Mettre son jupon à l'envers, c'est un signe de pluie.

— Tuer une araignée, c'est faire pleuvoir dans la journée.

— Il ne faut pas s'asseoir sur une table si on ne veut pas rester vieille fille ou vieux garçon.

— Lorsqu'on se frappe le coude droit on reçoit une visite qui ne fait pas plaisir; mais si c'est le coude gauche, c'est un visiteur agréable.

— Se couper les ongles le vendredi sans y penser, chanceux. Si on le fait consciemment, c'est de la peine pour le dimanche.

L'Alphabet français

En feuilletant l'album d'une jolie femme, il m'est par hasard tombé sous les yeux cet alphabet original, dont les maximes pourront servir à chacun.

Je les transcris tels que trouvées:

- A vant tout, sachez que l'honnêteté est la mère du succès.
B aissez vos prétentions et vous éleverez vos mérites.
C omptez sur vous seul, jamais sur vos amis.
D étournez vos ennemis par une conduite irréprochable.
E tavez vos jugements sur la droite raison.
F aitez le bien sans calcul, c'est le meilleur placement.
G randissez avec les difficultés; vous en triompherez.
H ypocrisie et lâcheté sont synonymes.
I nterrogez les livres, ils vous répondront.
J ugez vos semblables en bien, il est toujours temps de voir le mal.
K ant, le philosophe, professait l'observation de soi-même.
L aissez faire l'envie, elle proclame vos mérites.
M odérez vos colères, elles ne poussent à rien.
N e frappez jamais une femme, même avec une fleur.
O ubliez les outrages et notez les bienfaits.
P assez sur les choses petites, occupez-vous des grandes.
Q ui bat une femme, méprise sa mère.
R egardez vos actes avant de juger les autres.
S achez vous taire à propos, le monde est un perfide.
T riomphez de vous-même avant de vouloir triompher des autres.
U nissez vos efforts à ceux de tout homme de bien.
V oyez qui vous entoure avant de parler.
X antipte, la méchante femme, a fait de Socrate un modèle de douceur.
Y ankee est synonyme de ruse, j'en sais bon nombre qui le sont sur ce point.
Z èle et courage, telle doit être notre devise.
W hig veut dire: "We hope in God", faites de même.

Conférence de M. L. Jasmin au souper des professeurs de l'Ecole Technique

"Trop de parents bloquent systématiquement le développement normal de leurs jeunes enfants", déclarait M. Louis Jasmin, éducateur spécialisé, lors du souper-causerie mixte des professeurs de l'Ecole Technique de Montmagny.

A cette occasion, M. Jasmin, qui est attaché comme spécialiste en arts plastiques à l'Ecole Casault, soulignait l'importance de la liberté d'expression chez les jeunes; liberté qui se traduit souvent par des griffonnages ou des réalisations plus ou moins représentatives, mais qui sont, pour l'enfant, une image réelle de son entourage, une image qui n'a rien de statique, mais tout du mouvement. Le conférencier, à l'aide de nombreux exemples, faisait suivre à son auditoire l'évolution créatrice chez des enfants normaux, et l'aspect fascinant de ces démonstrations était le monde merveilleux dont s'entoure le bambin à la découverte de son univers.

Basée sur plusieurs années de recherches et d'études personnelles, la méthodologie dynamique prônée par Monsieur Jasmin a suscité un intérêt peu commun tant chez les éducateurs de carrière que chez leur épouse. Ces dernières se disaient enchantées des bons conseils reçus et des explications toujours à point fournies par le conférencier.

Monsieur Jean-Yves Leblanc, président de l'Association des

professeurs, de l'Ecole Technique, souhaitait la bienvenue aux invités. Le conférencier était présenté par Monsieur Vincent Bélanger et remercié par Monsieur Jean-Noël Tremblay, tous deux professeurs à l'Ecole Technique.

Outre les professeurs et leur épouse, l'on remarquait parmi les invités d'honneur, Messieurs les abbés Labbé et Bois, Monsieur Adrien Boudreau, président de la Commission Scolaire, Messieurs G.E. Juneau et

Jean Hébert, directeur et directeur des études de l'Ecole de l'Enseignement Spécialisé, Madame Louis Jasmin, Monsieur Sylvio Smith, représentant des professeurs laïcs de Montmagny et son épouse.

L'on sait que les soupers-causeries sont devenus une tradition chez les professeurs de l'Enseignement Spécialisé et ces réunions remportent toujours un intéressant succès durant l'année scolaire.

Clôture de la Semaine Internationale

Dimanche soir dernier avait lieu au local de la J.O.C. la soirée de clôture de la Semaine Internationale. Une pensée mérite de rester dans notre mémoire: "Nul geste n'est justifié dans un monde qui souffre, si ce n'est un geste d'amour vrai".

Je pense que c'est ce geste d'amour qu'attendent de nous les jeunes des autres pays. Combien de pays en Asie, en

Afrique, en Europe et en Amérique du Sud, vivent dans une misère atroce et incroyable. La sous-alimentation, la polygamie, la subsistance familiale, le logement sont des problèmes qui rongent présentement tous ces pays. Nous que fessons partie d'un peuple favorisé, si nous crevions de faim, que ferions-nous? Ne devrions-nous pas nous efforcer de comprendre leur misère, de nous unir à eux pour apprendre à souffrir avec eux devant tant d'injustice.

Je tiens à remercier très sincèrement tous les jeunes travailleurs qui ont sacrifié un paquet de cigarettes ou une soirée au théâtre pour nous permettre de recueillir la jolie somme de \$62.00, qui fut transmise au centre internationale de Bruxelles.

Tous ces généreux donateurs se sont souvenus de la parole du Christ: "Tout ce que vous donnez en mon nom vous sera remis au centuple".

LE JOURNAL EST AUJOURD'HUI L'UNE DES PLUS GRANDES FORCES SOCIALES DU MONDE.

En 15 jours, 100 membres adhérent au club de golf

Les résultats s'avèrent cette fois vraiment plus que prometteurs dans l'organisation d'un Club de Golf à Montmagny; quinze jours après la formation du conseil d'administration provisoire, les organisateurs sont en mesure d'afficher une centaine d'adhérents à leur liste de membres.

Les amateurs de golf de la région intéressés à joindre les rangs des membres actuels sont instamment invités à demander et remplir leur formule d'inscription dans le plus bref délai

possible, étant donné que la direction entend réunir sans tarder tous les adhérents à une assemblée générale qui discutera et déterminera les modalités et les règlements du club.

Le projet envisagé serait de l'ordre de \$100,000.00; il comprendrait l'aménagement d'un terrain amplement vaste pour l'organisation d'un 18 trous ainsi que d'un spacieux restaurant-lodge pour abriter les golfeurs.

L'emplacement, situé au Rocher-Noir sur le chemin conduisant au 3e rang de Cap St-Ignace, offre une vue panoramique

exceptionnelle du fleuve St-Laurent et des îles; les organisateurs entendent profiter entièrement des avantages d'ombre, de beauté naturelle et de calme paisible que leur permet d'envisager le cachet d'ancienne sucrerie du terrain que s'est appropriée l'organisme.

L'allure des démarches et le sérieux du projet devraient résulter très prochainement à d'autres importants développements, que nous nous empresserons de communiquer rapidement à tous les adeptes du golf de Montmagny et de la région.

A. A. Blais Automobiles Inc.

est maintenant installé

dans son nouveau et spacieux garage

sur la route Trans-Canada.

Le président, M. André-Albert Blais,
est heureux d'inviter la nombreuse clientèle de
A. A. BLAIS AUTOMOBILES INC.

a se rendre désormais à son nouvel établissement.

Pour service expert et rapide,

adressez-vous à nos chefs de départements:

Gérant du service: Jos Montminy

Contremaitre: Jean-Paul Guillemette

Gérant des pièces: André Fournier

Vendeur: Raymond Bernier

Gérant des ventes: Paul Blais

Route Trans-Canada

MONTMAGNY

Tél.: 248-2323